

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redcón. y Admón. 2025  
TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Apartado n.º 11  
DIRECCIONES: San Agustín, 7

AÑO LVII.—Número 17.727

Lunes 2 de Diciembre de 1957

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## MENOR ACTIVIDAD REBELDE EN IFNI

### Prosiguen con éxito las acciones de nuestras fuerzas

#### Se ha restablecido la normalidad en alguna posición que ha sido liberada

Madrid, 2.—Nota del Ministerio del Ejército.—En Ifni prosiguen con éxito las acciones de nuestras fuerzas, acusándose una menor actividad en las bandas rebeldes. Se ha restablecido la normalidad en la posición de Arbaa El Mesti, que ha sido liberada, ahuyentando a las bandas que presionaban sobre ella, a las que se ocasionaron numerosas bajas.

Cerca de El Aiun un numeroso grupo de rebeldes atacó un convoy propio. La escolta del mismo repelió brillantemente la agresión, poniendo en fuga a los atacantes. Hasta ahora van registrados 16 muertos y gran cantidad de armamento y munición, sobre el lugar en que se desarrolló el encuentro. Por nuestra parte tuvimos que lamentar dos muertos y cinco heridos.

## Regulación de la nueva categoría de viviendas subvencionadas

### Las rentas serán revisadas cada año para ajustarlas al costo de la vida

Madrid, 2.—Por decreto del Ministerio de la Vivienda se regula la nueva categoría de «viviendas subvencionadas». Según la disposición, al amparo del artículo 10 de la ley de 6 de Noviembre de 1957, por la que se establece el plan de urgencia social de Madrid, se crea una nueva categoría dentro del primer grupo de la clasificación de «renta limitada», que se denominará de «viviendas subvencionadas».

#### SUPERFICIE

Estas viviendas tendrán una superficie comprendida entre 38 y 130 metros cuadrados, y gozarán, además, de los beneficios que el artículo quinto del decreto 24 de Junio de 1955, que concede a los del grupo primero, de una subvención a fondo perdido de 30.000 pesetas. Los edificios de viviendas subvencionadas se atenderán en su composición y dimensiones a las ordenanzas municipales, en sus normas constructivas y sanitarias, a la orden dictada el 16 de Julio de 1954 por el Instituto Nacional de la Vivienda, para viviendas del segundo grupo.

#### DISTRIBUCION

El programa y distribución de las viviendas quedará al libre criterio de los promotores, pero, en todo caso, cada una de ellas estará compuesta por un mínimo de tres piezas habitables, cocina y cuarto de aseo con lavabo, ducha e inodoro. Los expedientes de construcción de esta clase de viviendas se tramitará según las normas que establece el decreto que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

#### ALQUILER

El Ministerio de la Vivienda fijará cada año el precio por metro cuadrado de superficie que ha de servir para señalar el alquiler mensual inicial de las «viviendas subvencionadas». Este alquiler inicial será revisado anualmente para ajustarlo a las variaciones de costo de vida, mediante decreto del Consejo de ministros, que aplicará de modo automático el índice fijado por la Dirección General de Estadística.

Los sótanos, semisótanos y plantas bajas, hasta un 30 por 100 de la superficie total construida, podrán ser destinados a locales de negocio con los beneficios correspondientes al grupo primero y libertad de renta y venta, pero sin derecho a subvención. Cuando un mismo promotor construya más de cien viviendas, queda autorizado a agrupar este 30 por 100 de superficie liberada en edificios diferentes.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 115 del decreto de 24 de Junio de 1955, las «viviendas subvencionadas» podrán ser enajenadas por edificios bloques completos, o separadamente por viviendas. Cuando la venta se realice por viviendas independientes, tendrá que practicarse la operación con la condición de aplazar todo el precio o una parte del mismo, no inferior a diez veces el alquiler anual de la vivienda, para que sea satisfecho por el comprador en cinco o más anualidades iguales, incrementadas en los intereses legales de los pagos diferidos.

Se autoriza a todos los promotores acogidos a los beneficios de la ley de «Renta limitada» cuyos expedientes estén en tramitación a solicitar su traslado al grupo de «Viviendas subvencionadas», mediante el cambio de sus correspondientes obligaciones y derechos.—Cifra.

## OTRO RARO OBJETO cayó del espacio en Hamburgo

Hamburgo, 2.—Un objeto que parecía incandescente y de un tamaño aproximado a los veinte centímetros de diámetro, «cayó del espacio en un campo local», según declaran los habitantes de Grossmoor y Klein Poor, localidades próximas al lugar donde se afirma que cayó el objeto.

La Policía ha iniciado una investigación, que fué aplazada debido a la oscuridad, pero será reanudada hoy. Se hacen conjeturas sobre la posibilidad de que el «objeto» sea el cohete portador del satélite artificial primero o parte de él, pero también se dice que pudiera tratarse de un meteorito corriente.—Efe.

#### Y OTRO EN MISSISSIPPI

Hattiesburg (Mississippi), 2.—Miembros de la Policía de carreteras dicen haber visto una especie de «bola de fuego» caer a gran velocidad en la parte oeste de Hattiesburg. Según las declaraciones, la bola dejaba una estela de humo.—Efe.

#### OTRO EN ARKANSAS

Fairbanks (Alaska), 2.—Se realizan investigaciones sobre la posibilidad de que el cohete del «Sputnik I» haya caído dentro de los límites del fuerte Greeley, situado a 160 kilómetros al sureste de Fairbanks. Observadores de la fuerza aérea dicen haber visto caer en dicha región, un objeto incandescente.—Efe.

#### ¿NO HA CAIDO EL COHETE?

Londres, 2.—Radio Moscú ha informado hoy, lunes, que el cohete que lanzó al primer «Sputnik a los espacios estaba todavía circunvalando la Tierra a las seis de la madrugada (hora de Moscú) 4,00 de la madrugada (hora española).—Cifra.

## Siguen las luchas entre el Ejército y los rebeldes en Cuba

La Habana, 2.—Los rebeldes cubanos y las tropas del Ejército han librado una batalla por quinta vez en 48 horas; el Ejército informa que cuatro rebeldes, entre ellos el capitán Sirio Redondo, resultaron muertos como consecuencia de una lucha registrada entre Aguare y Mar Verde, en las colinas de la Sierra Maestra.

Redondo fué identificado como miembro de las fuerzas expedicionarias que, mandadas por Fidel Castro, desembarcaron en la costa meridional de la provincia de Oriente, procedentes de Méjico, hace un año.

Entre tanto se han producido otros sucesos. Una explosión de bomba se registró en la ciudad de Guantánamo, que causó heridas graves a dos personas. En Bayamo, las autoridades encontraron el cadáver de uno de los confidentes de la Policía política. En Santa Clara, la Policía informó del descubrimiento de tres hombres colgados de unos árboles.—Efe.



Althea Gibson, de Nueva York, recibe de manos del vicepresidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, su trofeo como campeona de tenis «amateur» de Norteamérica. Miss Gibson, ha sido la primera mujer negra que ha obtenido el título «mundial» en Wimbledon, Inglaterra, y el de los campeonatos femeninos de tenis en los Estados Unidos. A la derecha aparece Malcolm Anderson, de Queensland, Australia, triunfador de las pruebas masculinas en la modalidad de individuales.

## 3.760.000 toneladas, producción mínima de remolacha, en la campaña 1958-59

### Los precios oscilan desde 752 pts. a 894, según zonas. Para Segovia, 889

### A ellas hay que añadir las 125 pts. como prima a la producción

Madrid, 2.—Por orden del Ministerio de Agricultura se establece para la campaña azucarera 1958-59, una producción mínima global de 3.760.000 toneladas. Dicha cantidad se entenderá como máxima a recibir por las fábricas. Partiendo del precio base de 850 pesetas autorizado para la tonelada de remolacha en las comarcas de riqueza media, se establecen para aquellas otras comarcas con riqueza distinta a la media:

#### Zona primera

Vega alta del Jiloca y sus afluentes (desde desembocadura del río Pancrudo, aguas arriba del Jiloca, incluyendo dicho afluente y el término de Calamocha), 894 pesetas tonelada.

Vega media del Jiloca, desde la desembocadura del río Pancrudo hasta Eguz, de Alsasua a Caroinain, 877.

Vega de Jalón, vega del Jiloca, sector de Zaragoza, línea de Borja, línea de Zaragoza a Tudela, excepto la zona de Carros de Tudela, 863.

Cadrete y Muela, línea de Utrilla, Monzalbábara Bunuel, línea de Sabada a Gallur, línea de Puyo a Oeira, Huesca y Vicien, 857.

Zaragoza y sus arrabales San Juan de Mozarrifar, Villanueva del Gallego, 857.

Zaragoza y sus arrabales, San Juan de Mozarrifar, Villanueva del Gallego, San Mateo de Gallego y fuera, 845.

Recajo y Logroño, 842.

Casera y Gallipienzo, 842.

Ribaforda a Mendavia, Cabreita a Piquella, Castejón a Olvega, la Cartuja a Puentes de Ebro, 828.

Y línea de Zuera a Tardienta y a Jaca, Pina de Ebro a Caspe, línea de la Puebla de Híjar a Tortosa, 817.

#### Zonas segunda y tercera

Andalucía oriental (menos costa mediterránea), y la provincia de Jaén, desde Baeza hacia Granada, 828.

Costa mediterránea (excepto la vega de Málaga), 806, y vega de Málaga, 795.

#### Zona cuarta

Soria, San Martín de Rubiales a la Vid, 804, y Palencia, Valladolid, Avila y Segovia, 889.

#### Zona quinta

León, Salamanca y Zamora, 894.

Valle de Cea (Asturias), Saelices y Castrobil, 889, y Asturias, 857.

#### Zona sexta

Parte de la provincia de Jaén (desde Baeza hacia Córdoba), 817; secano de Jerez, 825; Badajoz y Sevilla, ambos inclusive; Camas y los Merinales, 793; y resto de la zona, 806.

#### Zona séptima

Línea de Estella a Vitoria, 877, y Fuenmayor a Haro, línea de Azcaray, 857.

#### Zona octava

Huete, Huelves, Villacañas, Mora y Marcaraga, 863; vegas del Henares y del Tajuña, 857; Castejón, Villaseca, Algodor, Toledo, Villasequilla, Huertas y Villarrubia, 845; Aranjuez y Las Infantas, 834; Jarama Alto, 823; Seseña y vega de Manzanares, 817, y Seseña, Manzanares y demás términos regados con aguas residuales, 752.

#### Zona novena

Zona de Monzón de Cinca, 817, y zona de Manuguens, 752.

#### Zona décima

Burgos, 894.

Estos precios serán incrementados con la cantidad de 125 pesetas por tonelada de remolacha establecida con carácter general, como prima a la producción.—Cifra.

## EL PREMIO GONCOURT, A ROGER VAILLAND

### Por su novela «La Ley»

Paris, 2.—El escritor Roger Vailland, de cincuenta años de edad, ha obtenido el más preciado galardón de las letras francesas—el Premio Goncourt—por su novela «La Ley». Michel Butor, de treinta y un años, ha recibido el Premio Theophraste, por su novela «La modificación». El Premio Goncourt es uno de los que más prestigio gozan en Europa.

El argumento de «La Ley», sucede en el sur de Italia, y trata de la historia de un «gangster» italiano que es encarcelado por un delito que no ha cometido, y del amor de su hijo y una muchacha del lugar.

Vailland, que estudió en Rheimis y La Sorbona, donde se graduó en filosofía, escribió su primer libro en 1945, titulado «Juego entretenido», cuyo tema era la resistencia durante la guerra, y con el que ganó el premio «Interallié». Tiene escritas también algunas comedias y diversos artículos en los periódicos.

Butor, ganador del Premio Renaudot, quedó segundo en la votación para el Trofeo Goncourt. «La modificación», que es su tercera novela larga, fué comenzada en Mayo de 1956, y terminada en el pasado mes de Septiembre. Se trata de la vida de un hombre de 45 años, casado y con tres niños, que está a punto de abandonar el hogar pero, después de una lucha interna, desiste de su propósito y decide seguir viviendo con su familia.—Efe.

## UNA NIÑA descubre los cadáveres DE DOS «GANGSTERS»

Jersey City, 2.—Gracias a una niña de cinco años, a quien se le ocurrió mirar por la ventanilla de un automóvil, en una calle de esta ciudad, la Policía ha descubierto los cadáveres de dos «gangsters», que fueron «liquidados» por sus compañeros por rivalidades entre miembros de la misma banda.

La Policía ha identificado a las víctimas, tratándose de Patrick Martignetti, de 45 años de edad, cuya carrera criminal inició en 1925, cuando contaba trece años de edad, y Marino Romito, de 28 años.—Efe.

## MUERE EL TIEMPO AL CONOCER LA MUERTE DE SU ESPOSO

Igualada (Barcelona), 2.—Don José Grife Farras, conocido industrial de esta ciudad, que se encontraba bastante delicado de salud desde hace tiempo, falleció el sábado, a los 73 años de edad. Al conocer la noticia de la muerte de su esposa, le sobrevino a doña Josefa Roca de Grife, un ataque de apoplejía que le causó la muerte. Los cadáveres de ambos esposos fueron enterrados, juntos, este mediodía.—Cifra.

#### Sin cambios notables

Madrid, 2.—Durante la noche, según informa el Observatorio Meteorológico, se han registrado lluvias y ha estado el cielo cubierto, en Cataluña, cuenca baja del Ebro y Baleares. El tiempo ha sido bueno en Levante y en la costa sur. En el resto de España se han formado nieblas que persistían en las primeras horas de la mañana.

Predecir el Servicio mejoría lenta del tiempo en Cataluña y Baleares. Continuación del buen tiempo en Levante y la costa Sur. Aclararán las nieblas en Galicia y en la vertiente cantábrica. En el Duero, Centro y Andalucía, aclararán algo las nieblas, a mediodía, pero luego se intensificarán por la tarde y durante la noche. Almería registró la máxima temperatura de España, con 20 grados, y Cuenca la mínima, con cinco grados bajo cero.—Cifra.

## Frío en Italia e Inglaterra

Londres, 2.—Gran Bretaña ha experimentado, durante la pasada noche, sus más frías temperaturas desde hace once meses. En Londres, el mercurio señalaba un grado bajo cero, y en las zonas de Somerset y Yorkshire, la temperatura era aún más baja.—Efe.

Roma, 2.—En Italia el termómetro ha registrado temperaturas bajo cero. En algunos lugares—Catania, Puglia y Luciana—la nieve ha alcanzado los setenta centímetros de altura. Las carreteras del sur del país resultan peligrosas para el tránsito. Algunas carreteras han sido absolutamente interrumpidas.—Efe.

## Eisenhower vuelve a Washington

Gettysburg (Pensilvania), 2.—El Presidente Eisenhower, después de pasar el fin de semana en su granja, se dispone a volver hoy a Washington para tomar nuevamente en sus manos el timón de la nave del Estado. Se espera que el Presidente llegue a la capital a tiempo para asistir a la reunión que esta tarde celebra su Gabinete al objeto de adoptar decisiones en torno al presupuesto y al programa legislativo para el próximo año.

EL CANCER ES HOMICIDA, EL DESCUIDARLO ES SUICIDA. (Asociación Española contra el Cáncer)

## Moda de hace... ¡8.000 años!

Paris, 2.—En una exposición de pintura se exhibe un cuadro descubierto en el desierto de Sahara, que muestra dos jóvenes que visten prendas muy parecidas a la moda francesa del año en curso.

Técnicos y especialistas afirman que el cuadro data de 8.000 años antes de Jesucristo.—Efe.

## Adenauer, mejorado de la gripe

Bonn, 2.—Algunos oficiales de la residencia del canciller Adenauer han informado que éste se encuentra mejorado de la gripe, según ha sido informado su temperatura ha vuelto a la normalidad y el proceso de recuperación se está desarrollando satisfactoriamente.

Sin embargo, el canciller continúa en cama en su casa de Rheindorf, donde ya lleva cuatro días y no se han facilitado informes sobre cuando podrá regresar al canciller a su trabajo.—Efe.

#### PODRA IR A PARÍS

Bonn, 2.—Un portavoz del partido alemán demócrata cristiano ha informado que el canciller Adenauer podrá asistir a la Conferencia de jefes de Gobierno de la O. T. A. N. que se celebrará en París el próximo día 10.—Efe.

## 31 heridos en disturbios en un campo de fútbol en QUITO

### La muchedumbre quería matar al árbitro

Quito, 2.—Veintidós personas civiles y nueve policías han resultado heridos en el curso de un choque en un campo de fútbol, cuando la multitud intervino para proteger al árbitro del encuentro, objeto de los ataques de la muchedumbre que intentaba matar por haber tomado una decisión en opinión de los «hinchas» del equipo propietario del campo, favorecido al contrario.

La policía se vio obligada a hacer uso de bombas de gases lacrimógenos. El incidente se prolongó por espacio de dos horas.—Efe.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## Para la agenda

Estos días soleados que han venido invitando al paseo, nos llevan inesperadamente adonde menos lo pensamos, y por una u otra calle, buscamos un poquito de sol, de ese sol que ahora parece querernos recoger antes de que se nos marche para no volver en buena cantidad de jornadas.

Como de costumbre, estos paseos nos ofrecen detalles, datos, casos que convienen recordar para que en esa voluminosa agenda de las obras o mejoras a realizar se guarde hasta que llegue el momento oportuno, si es que llega y si es que, en algunas ocasiones, se pone a tiempo el remedio.

En este paseo soleado, con un fondo de campos y sierra, con un abigarrado caserío entre aquellos y nosotros, nos hemos plantado en plena bajada del Salón--igual pudiera haber sido en otro sitio--y a lo largo de ella hemos encontrado algunas cosillas de esas dignas de anotar "in mente" para luego lanzarlas con objeto de que se sepa que existen, si es que se ignoran, que acaso no, al menos algunas de ellas.

Dos notitas--aunque podría salir alguna más--hemos encontrado en esa bajada. Una se refiere al jardín que se ha arreglado en el lado del terraplén allí existente. Está bien, hace bonito y todo eso, pero a uno, cuando pasa por allá, se le ocurre preguntarse por qué no se habrá acondicionado aquella zona hasta abajo del todo, y no que a mitad del camino se ha colocado un alambrado y queda aquello dividido en una parte, la superior, adecentada, y la otra, la inferior, abandonada. Ignoramos el motivo, pero lo cierto es que no hace bien, y razones muy poderosas debe haber para haber dejado aquello así, a medio acabar.

La otra notita, también de esta misma bajada del Salón, se refiere a la muralla. En un lienzo de ella, que tiene bastantes metros cuadrados, hay un hermoso montón de hiedra bajo el hotel, y otro algo más reducido entre este edificio y un torreón. Pues bien, esta hiedra más pobretona, con menos hojas, un tanto "despoblada", deja entrever un considerable boquete en la muralla, a una altura bastante regular. Aparte de que no hace ni pizca de bonito, hay que tener presente también que la situación de aquello podría originar el desprendimiento de varias piedras, y así se iría horadando la muralla poco a poco, hasta que no fueran piedras, sino acaso un buen bloque el que cayera, con todas las consecuencias que de un hecho como este se pueden imaginar, siendo aquel lugar bastante transitado a todas las horas del día.

Y miren por cuanto, como teníamos que dejar atrás alguna vez esta bajada, nos dimos de frente, en el Salón, con esos "armatostes" que en cierto concurso de albañilería, allá por los años "de la tía Carlota", se construyeron. Ya pedimos alguna vez por su derribo, por considerarlo inútil en aquel lugar, pero por lo visto se les tiene demasiado inculca. Y todavía podría justificarse si valieran para algo. Pero...



# Información Local

## EN EL MONASTERIO DEL PARRAL CONTINUAN ABANDONADAS LAS OBRAS IMPRESCINDIBLES PARA LA CONSERVACION DEL MONUMENTO

### Una subvención que no se ha invertido; ahora 100.000 pesetas para cosas accesorias y la reparación de las cubiertas del crucero, sin realizarse

Al leer en el «Boletín Oficial del Estado», número 286, del día 14 del mes pasado, la orden del Ministerio de Educación Nacional por la que se concede una subvención de cien mil pesetas para obras a ejecutar en el monasterio del Parral consistentes en la reparación de la portada del monumento en su zona central, no pudimos salir de nuestro asombro.

Por todos es conocido en la ciudad y también en España entera, gracias a la repercusión de la campaña de Prensa iniciada por nosotros en el pasado invierno, el lamentable estado de conservación del monasterio, acerca del cual se ha llamado la atención desde estas columnas en múltiples ocasiones, algunas muy recientes. Confiábamos, en consecuencia, que por la Dirección General de Bellas Artes se tomarían las urgentísimas medidas que la situación de ruina inminente requería; tal esperanza se ha desvanecido apenas aparecida, porque la citada Dirección dedica esta nueva subvención, según el mencionado «Boletín», no a la reparación de las cubiertas del crucero de la iglesia, o sea a obras de conservación e ineludible necesidad, sino a la otra de simple ornato que supone el acabar la portada de la misma, que ninguna urgencia tiene, puesto que ya podido esperar su terminación--sin desdoro de su intrínseca belleza--alrededor de los 500 años.

### Don Ignacio García Martín y D. Carlos López Alba, nuevos concejales por el tercio sindical

En la sala de sesiones del Ayuntamiento se celebró ayer, a las diez de la mañana, la votación de los 20 comisionarios que habían de elegir a los siete candidatos a concejales por el tercio sindical.

La votación se desarrolló con toda normalidad, y una vez efectuada la de todos los comisionarios, se procedió al correspondiente escrutinio, que arrojó el resultado siguiente, según nuestras referencias particulares:

Don Ignacio García Martín, 10 votos; don Carlos López Alba, 10; don Santos Soteras Fuentes, 7; don Frutos García Martín, 5; don Antonio Martín Casla, 4; don Francisco López Fuentes, 1; don Daniel Laorden Antoranz, 0.

Por lo tanto, quedan proclamados concejales por el tercio sindical don Ignacio García Martín y don Carlos López Alba.

### UN ARTICULO DE LA LEY

Y es oportuno recordar en estos momentos el artículo 18 del Reglamento para la aplicación de la Ley del Tesoro Artístico de 13 de Mayo de 1933, promulgado por decreto de 16 de Abril de 1956, que dice así: «Los monumentos y obras de arte histórico-artísticos, así como los que en adelante se declaren, quedan bajo la tutela y protección del Estado, con arreglo a los preceptos de la Ley y de este Reglamento, ejercida directamente por la Dirección General de Bellas Artes.»

Si el precepto no se cumple con la necesaria rapidez, resultarían por otro lado casi estériles los gastos ya realizados por el Estado en 1914--consolidación y cubiertas de la iglesia, habitación--1941-46--habitabilidad, restauración del claustro, parte del claustro central y retejido de gran parte del cuerpo central--; ya que en el instante decisivo se abandona lo fundamental del monasterio en el camino de su ruina integral.

### LO QUE SEGOVIA NO PUEDE CONSENTIR

Segovia, también monumento nacional, no puede consentir indiferente la lenta pérdida de una de sus joyas más preciadas, y pide que se cumpla la ley.

Por nuestra parte, son ya varias veces que hemos llamado la atención sobre este caso y, glosando nuevo lo que hace cerca de un año escribimos, al tratar del estado en que se encuentra el interior del monasterio--cuna de la restauración porfiriana--hemos de repetir que constituía una vergüenza para todos el que se diera lugar al derrumbamiento de la cúpula de su iglesia y sacristía.

### LO PRINCIPAL Y LO ACCESORIO

El dilatare, ya de por sí grave, pues de llevarse a cabo, significa que se desatiende lo imprescindible y principal en beneficio de lo accesorio, es todavía mayor si se tiene en cuenta que en el «Boletín Oficial del Ministerio de Educación Nacional», de 11 de Febrero del corriente año, apareció la concesión de una subvención igualmente de cien mil pesetas para obras de reparación de las cubiertas de la iglesia del monasterio y de parte del claustro del mismo; subvención que, por razones que ignoramos, no llegó a invertirse; pues podemos afirmar que tales obras no se han realizado, y pudiera ser que la subvención actual sea un mero cambio de objeto o finalidad de la anterior.

### ¿ES LOGICO?

Y nos preguntamos ¿es lógico que existiendo una subvención para obras de inaplazable urgencia, imprescindibles para la conservación de un monumento declarado histórico-artístico por Real Orden de 6 de Febrero de 1914, dichas obras no tengan realidad y en cambio se dedique una cantidad idéntica a adornar la fachada principal del edificio? ¿qué se diría del médico que llamado a asistir a un enfermo a punto de morir a consecuencia de una intensa y extraordinaria pérdida de sangre, en lugar de ordenar la salvadora transfusión, se limitara a prescribir un simple lavado del rostro del paciente? ¿No serviría ello solamente para embellecer un cadáver?

Injustificable resulta, en efecto, el que después de más de 38 meses del hundimiento de la cubierta del crucero--vertiendo por ello las aguas diarias-- que se infringe lo decretado no sólo si se rebasan los precios tope que se señalan, sino cuando sin sobrepasar los tope marcados, se abusa del margen comercial acordado, vendiendo al precio tope artículos adquiridos en origen o almacén, a un precio más bajo que el normal y que, sin llegar al tope, consiente la ganancia ilícita a que todo industrial tiene derecho;

## ACTOS ORGANIZADOS POR LA ACADEMIA DE ARTILLERIA EN HONOR DE SANTA BARBARA

Como todos los años, la Academia de Artillería ha organizado también en el presente diversos actos en honor de la Patrona del Arma, Santa Bárbara.

En el programa oficial figuran los siguientes:

Día 3, martes.--A las tres y cuarto de la tarde, partido de fútbol entre los equipos de la Gimnástica Segoviana y el de los caballeros alférezes cadetes.

A las seis y media, cotillón en la sala de fiestas Las Sienas, organizado por los alumnos de la Academia.

Por la noche, a las once, reparto de premios del II Concurso de Santa Bárbara.

Día 4, miércoles.--A las once de la mañana, misa solemne en la iglesia de San Miguel, organizada por la Asociación de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros, con asistencia de la Academia formada.

A las dos y media, comida de gala en la Academia.

A las once de la noche, en el salón de actos del mencionado centro militar, baile de gala.

Día 5, jueves.--Por la mañana, a las doce, funeral solemne por los artilleros difuntos, en la iglesia de San Miguel. A continuación, ofrenda de coronas en el patio de Orden de la Academia.

En el Regimiento

También el Regimiento ha organizado varios actos religiosos y de esparcimiento para la tropa, que tendrán lugar en honor de su Patrona, Santa Bárbara.

## PLAZO DE INSCRIPCIONES EN EL CENSO DE REQUISICION MILITAR

El Ayuntamiento de Segovia.--En evitación de las sanciones y responsabilidades que determina el Reglamento de Movilización, se recuerda que el día 14 del actual mes finalizará el plazo para que los propietarios de ganados de trabajo y de silla, automóviles, autobuses, camiones, tractores, motocicletas, velomotores, bicicletas y carros, efectúen la inscripción de los mismos en el Censo de Requisición Militar, en el negociado segundo de Secretaría de este Excmo. Ayuntamiento, en días laborables y en horas de diez a las catorce.

Segovia, 2 de Diciembre de 1957. El alcalde, Angel Sanz Aránguez.

## Precios máximos en almacén y al público de las frutas y verduras

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.--Como ampliación a un nota de fecha 30 de Noviembre próximo pasado, por la que se comunicaban los precios máximos que habrían de regir en esta capital y provincia durante la semana del 1 al 7 de Diciembre, para las frutas y verduras, ya a tenor de lo preceptuado en el oficio-circular 66/57, se hace público para general conocimiento y cumplimiento los precios tope máximos para cada una de las mismas:

Almacén: Plátanos, 8,05 pesetas kilo; manzana reineta, 10,10; manzana verde doncella, 11,10; manzana corriente, 7,85; peras, 9,10; naranjas corrientes, 4,30; naranjas Guasín, 5,30; mandarinas 6,30; limones, 9,10; uvas Almería, 10,50; uvas negras, 7; patatas, 1,75; acelgas, 1,70; espinacas, 4; repollos, 1; coliflor, 3,20; cebollas, 1,25; zanahorias, 3.

Público: Plátanos 9,40 pesetas kilo; manzana reineta, 9 a 12,10; manzana verde doncella, 8 a 13,10; manzana corriente, 8 a 9,85; peras, 11,10; naranjas corrientes, 5,80; naranjas Guasín, 6,80; mandarinas, 7,80; limones, 8 a 11,10; uvas Almería, 12; uvas negras, 7 a 8,50; patatas, 2; acelgas, 2,45; espinacas, 5; repollos, 1,75; coliflor, 4,45; cebollas, 2; zanahorias, 4.

Los precios anteriormente enunciados son precios tope máximos para el artículo en su mejor calidad. Los industriales, a la vista del boquete de compra, procederán a fijar los precios que correspondan, teniendo en cuenta los márgenes comerciales acordados para cada uno de ellos que a continuación se transcriben:

Almacén: Plátanos, 1 pta.; manzanas, 2; peras, 2; naranjas, 0,50; mandarinas, 0,50; limones, 0,75; uvas, 0,50; patatas, 0,15; acelgas, 0,20; espinacas, 0,25; repollos, 0,25; coliflores, 0,30; cebollas, 0,20; tomates, 0,30; judías verdes, 0,35; pimientos, 0,30; lechugas, 0,25; zanahorias, 0,25; guisantes, 0,75.

Detalle: Plátanos, 1,50 pesetas; manzanas, 2; peras, 2; naranjas, 1,50; mandarinas, 1,50; limones, 2; uvas, 1,50; patatas, 0,25; acelgas, 0,75; espinacas, 1; repollos, 1; coliflores, 1,25; cebollas, 0,75; tomates, 1,25; judías verdes, 1,50; pimientos, 1,25; lechugas, 0,75; zanahorias, 1; guisantes, 2.

Los detallistas de cualquier artículo de los señalados, tendrán marcado el precio de venta por kilo, que se haya fijado de acuerdo con las presentes normas sobre cada artículo. Deberán asimismo conservar la factura o boleto que obligatoriamente ha de ser entregado por el almacenista o asentador a disposición de los agentes de este organismo y Fiscalía Superior de Tasas que lo soliciten.

Asimismo se recuerda nuevamente

### EL SEÑOR

## D. Primo Lagunar Gascón

Juez de paz de Valledado (Segovia) Falleció el 27 de Noviembre de 1957. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

El señor juez suplente, fiscal municipal y secretario; sus hijos, familiares y amigos del finado,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán una oración por su alma.

## OLVIDE SU HERNIA

conteniéndola con el aparato automático RAMOS, el preferible por su incomparable suavidad, mínimo peso y sin paréntesis ni adicionales molestias. Corsés, aparatos para densos de estómago, parálisis infantiles, etc. Todo a medida. Visitas en SEGVIA el día 5 de Diciembre en el Consultorio del doctor Santos Temiño, calle Colón, 5, y todos los meses el primer jueves de mes. Horas de 11 a 2.

GABINETE ORTOPEDICO DE EDUARDO RAMOS, CALLE DE CERVANTES, 4. MADRID. (C. S. 13.342).

Balanzas de mostrador. Básculas colgantes. Molinos de café. Cortadoras de fiambre. Medidores de aceite. Lavadoras (MOBBA). Facilidades de pago. Exposición y venta; ALBERTO GONZALEZ. San Francisco, 23. T.º 1292

rectamente sobre las bóvedas, e incluyendo incluso el pavimento del presbiterio-- de más de un año del de la bóveda de la sacristía, cuando hay innumerables goteras en todo el edificio, amenaza de ruina en muchos lugares y ruina total en otros, no se haya encontrado solución más adecuada que esta antisolución.

La necesidad de la conservación del patrimonio artístico de Segovia, no puede consentir indiferente la lenta pérdida de una de sus joyas más preciadas, y pide que se cumpla la ley.

Por nuestra parte, son ya varias veces que hemos llamado la atención sobre este caso y, glosando nuevo lo que hace cerca de un año escribimos, al tratar del estado en que se encuentra el interior del monasterio--cuna de la restauración porfiriana--hemos de repetir que constituía una vergüenza para todos el que se diera lugar al derrumbamiento de la cúpula de su iglesia y sacristía.

### REGISTRO CIVIL

Seis nacimientos, tres defunciones y tres matrimonios inscritos:

Nacimientos: María de la Concepción Pascual Sanz; hija de Rafael y Juana; Miguel Angel Vázquez María; hijo de Angel y Josefa; María Encarnación García Matarranz; hija de Victoriano y Agustina; María del Carmen de Castro de la Cruz; hija de Daniel y Gregoria; Javier Jerónimo Cortés; hijo de Saturnino y María Encarnación; Juan Antonio Méndez Hurtado; hijo de Benito y Manuela.

Defunciones: Josefa Gala Núñez de 60 años; Salustiana Duque Nuñez de 91; Cándido de Andrés Lobos de 90.

Matrimonios: Doroteo Callejo Prieto con Eloísa Ramos García; Alejandro Llorente Sanz con María Segovia Martín; José Zúñiga Gómez con María Gloria Martín Prieto.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
San Francisco, 9. Tel. 1335.  
Cronista Lecea, 6. Tel. 1642.

## GRANDES FERIAS DE LA INMACULADA EN ARANDA DE DUERO

Este ilustre Ayuntamiento se complace en manifestar al público en general que la tradicional

### FERIA DE GANADOS Y MADERAS LABRADAS

denominada de la INMACULADA tendrá lugar los

DIAS 12, 13 y 14 de diciembre del corriente año

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**SIRVIENTAS**  
MUCHACHA para Madrid, sepa cocina, bien informada; sueldo, 500 pesetas. Razón, Obispo Quesada, núm. 5.

**NINERA**, se necesita. Cervantes, 21, principal izquierda.

**TRABAJO**  
IMPORTANTE Compañía Seguros con cartera desea delegado capital y provincia. Manuel Elías, fonda El Acueducto.

SE OFRECEN dos pastores, sabiendo obligación, con o sin excusa; otro sin ella. Bar Flor, Segovia.

**COMPRAS**  
LABRADORES: Compró cebada, avena, paja. Se necesitan agentes de compras en algunos pueblos. Viuda José Fernández. Avenida Fernández Ladreda, 6, segundo. Teléfono 2697.

**TRASPASOS**  
VAQUERIA. Traspaso con magníficas cuerdas, vivienda, corral, gallineros, pocilgas y dependencias. Producción bien colocada y defendida. Renta antigua. Medina del Campo, Lobato, 6.

**VARIOS**  
PALIERES y manguetas; los más baratos, en Accesorios La Unión.

**VENTAS**  
CASA nueva, calle Gascos, 33. Verla, once a una y tres a cinco.

MOTORES gas-oil para sus vehículos Barreiros Diesel, un año de garantía. Facilidades pago. Autojival, Paseo Santa María Cabeza, 68. Madrid.

WERTHEIM, la máquina de coser de calidad, Martín, Azoguejo, 7 (edificio Columba).

**GANADOS**  
BURRO sentimental, bastante alzada, vende Valentín Arribas, Turégano.

VACA suiza del tercero abocada, cinco chotos, vende Germán Sebastián, Los Huertos.

CABRA cuatro años, vende Prudencio Rubio, Madrona.

VENDO 50 ovejas, 50 corderos, Eusebio Martín, Trescasas.

VENDO vaca abocada, Luis Fernández, Balsain.

VACA suiza, abocada al tercero, vende Florencia Yusta, Gallegos.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

### D. Benito González Olivares

Falleció el 4 de Diciembre de 1956. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

La misa de cabo de año que se celebre el miércoles, día 4, a las nueve, en la parroquia de San Miguel, será aplicada en sufragio del alma del finado.

Sus hijos, nietos y demás familia, agradecerán a sus amigos y personas piadosas la asistencia.

## VALDESIMONTE (SEGOVIA)

Subasta de maderas

El día 11 del próximo mes de Diciembre, hora doce mañana.

Pinos: 171. Especie Pinaster.

Volumen madera: 145,839 m. c.

Leña, tronco: 37,950 m. c.

Grupo clasificado: Primero.

Certificado: A. B. o C.

Tasación: 104.906,24 pesetas.

Precio índice: 131.132,80 pesetas.

No existe cupo traviesas.

Leñas favor Ayuntamiento.

Proposiciones, pliegos, en Secretaría Ayuntamiento, días hábiles, horas de once a trece, hasta anterior subasta.

Valdesimonte, 29 Noviembre 1957. El alcalde

## OLVIDE SU HERNIA

conteniéndola con el aparato automático RAMOS, el preferible por su incomparable suavidad, mínimo peso y sin paréntesis ni adicionales molestias. Corsés, aparatos para densos de estómago, parálisis infantiles, etc. Todo a medida. Visitas en SEGVIA el día 5 de Diciembre en el Consultorio del doctor Santos Temiño, calle Colón, 5, y todos los meses el primer jueves de mes. Horas de 11 a 2.

GABINETE ORTOPEDICO DE EDUARDO RAMOS, CALLE DE CERVANTES, 4. MADRID. (C. S. 13.342).

Balanzas de mostrador. Básculas colgantes. Molinos de café. Cortadoras de fiambre. Medidores de aceite. Lavadoras (MOBBA). Facilidades de pago. Exposición y venta; ALBERTO GONZALEZ. San Francisco, 23. T.º 1292

Lavan más ¡muchísimo más! y con mejor rendimiento. LAVADORAS IBERLAND. Venta: RUFINER





# Información Local

## Notas de la Región

### Han sido designados los representantes segovianos en el Consejo Económico Sindical Nacional

#### Donde expondrán los puntos de vista de nuestra provincia

En la C. N.-S., bajo la presidencia del delegado provincial, señor Montoya, se ha reunido el Consejo Económico Sindical, a fin de estudiar diversos asuntos relacionados con el IX Pleno del Consejo Económico Sindical Nacional, que se celebrará en Madrid durante los días 9 al 14 del corriente mes.

Las ponencias que se discutirán son las siguientes:

- Ponencia 1.ª Tarifas arancelarias.
- Ponencia 2.ª Desarrollo agrícola.
- Ponencia 3.ª Desarrollo industrial.
- Ponencia 4.ª Política monetaria, financiera y de crédito.
- Ponencia 5.ª Expansión comercial.
- Ponencia 6.ª Examen de la coyuntura.
- Ponencia 7.ª Obras y servicios públicos.
- Ponencia 8.ª Política fiscal.

En la reunión a que nos referimos se estudiaron las ponencias sobre política financiera, monetaria y de crédito. Política fiscal y tarifas arancelarias y, además, un cuestionario sobre el mercado común europeo.

El Consejo Provincial, después de amplias deliberaciones, concretó varias conclusiones relacionadas con las ponencias estudiadas, que han sido remitidas a Madrid como criterio sustentado por esta provincia.

También fué designada la Comisión o representación segoviana en el Consejo Nacional, que está integrada por las siguientes personalidades:

Don Clemente Oria Gómez, ingeniero agrónomo; don Carlos Velayos Rico, ingeniero industrial; don Luis Galdós García, director general de la Unión Resinera Española; don Julio Gómez de las Heras, profesor mercantil; don Miguel Canto Borreguero, abogado y secretario de la Cámara de Comercio e Industria; don Nicomedes García Gómez, empresario del Sindicato de la Vid; don Baudilio Mesa García, empresario del Sindicato de Industrias Químicas; don Mauricio Escudero Martín, agricultor-ganadero, jefe del Sindicato de Ganadería; don Pablo Fernández-Vega, empresario del Sindicato del Metal; don Manuel Gómez Aparicio, empresario del Sindicato de la Madera; don Mariano García Segovia, empresario y jefe del Grupo Provincial Remolachero; don Felipe Suárez Muñoz, empresario de los Sindicatos de Alimentación y Frutos; don Modesto Fraile, empresario del Sindicato de Cereales; don Frutos Rueda Cabrero, empresario del Sindicato de la Piel; don Moisés López Gómez, empresario del Sindicato de la Construcción; don Francisco Carretero Vera, empresario del Sindicato de Cereales; don Rafael Porres González, empresario del Sindicato de la Construcción; y don Félix Postigo Herranz, del Sindicato de Ganadería. El vicesecretario de Ordenación Económica, señor Arahuetes, informó a los asistentes a la reunión que el

### AYUNTAMIENTO DE VALLELADO

**Subastas de maderas**  
Monte número 50 «Valdepalomares», en término de Sanchonuño.  
Número de pinos, 500. Volumen, 33,545 m. c. de madera, 1,705 de leña de tronco y 25,100 m. c. de leña de copas. Tasación, 40.433,85 pesetas. Precio índice, 50.542,31 pesetas. Admisión de pliegos, hasta el día 5 de Diciembre, a las trece.  
Monte número 54-55, término de Vallelado.  
Número de pinos, 245. Volumen, 24,505 m. c. de madera; 4,437 de madera chamosa, 98,117 m. c. de leña de tronco. Tasación, 122.813,85 pesetas. Precio índice, 153.517,31 pesetas. Admisión de proposiciones, hasta el día 5 de Diciembre, a las trece horas.  
Más detalles, en el «Boletín Oficial» de la provincia, del 6 de Noviembre de 1957.—El alcalde.

### ALCANCE

HA SIDO LANZADO EL III SPUTNIK... SEGUN INFORMACION, HA SIDO LANZADO SECRETAMENTE EL III SPUTNIK PROVISTO DE INSTRUMENTOS CIENTIFICOS DE TAL ALCANCE QUE EN LAS PRIMERAS VUELTAS DADAS A LA TIERRA, HA PODIDO APERCIBIR QUE LOS PUENTES-GRUAS Y CINTAS TRANSPORTADORAS CONSTRUIDOS POR TALLERES UNIDOS DE ZARAGOZA, SON LOS MEJORES DEL MUNDO.

### Dos victorias, unas tablas, y tres derrotas de los ajedrecistas segovianos frente al Centro Asturiano B

#### Las partidas se jugaron ayer en nuestra ciudad

Ayer comenzó para el equipo segoviano de ajedrez, el Campeonato de Castilla de primera categoría, en la segunda ronda, ya que en la primera no le tocaba enfrentarse a ningún equipo porque el sorteo le daba como libre en esa ronda.

Se celebraron las partidas en el domicilio de la Sociedad Ajedrecista Segoviana, dando comienzo las mismas a las 11,30 de la mañana. El Centro Asturiano B con un fuerte equipo, era la piedra de toque del segoviano para ocasiones sucesivas y donde podían contrastarse los valores de uno y otro. Así fué, y después de lo observado se puede decir, aunque el resultado no haya sido muy favorable, que los ajedrecistas segovianos han mejorado notablemente.

El equipo segoviano jugó en todos sus tableros mejor que los visitantes, quienes a pesar de ser de más renombre, más veteranos en estas lides, merecieron perder en cuatro de sus tableros y hacer tablas en uno, con lo cual el resultado justo hubiera sido de cuatro y media para Segovia, frente a uno y medio para los asturianos.

No es éste el momento de lamentarnos y sí de animar a los jugadores segovianos a que sigan jugando con la técnica de ayer y esperamos que pronto esos errores del final, causa de dos derrotas segovianas, se subsanen.

Por el equipo segoviano formaron los señores Pérez Miguélez, Muñiz Gallego, Callejo, De Benito y Mayor; por este orden jugaron los tableros:

**Pérez Miguélez-Calderón:** Partida llevada con iniciativa del visitante, que jugaba con negras; ésta, según se ponían las partidas, era realmente la única derrota segoviana, puesto que al final, con ventaja de tres peones, era imposible superar e incluso igualar. No obstante, el señor Pérez Miguélez ponía de manifiesto que es uno de los mejores ajedrecistas segovianos, de los mejores ajedrecistas segovianos, Morán-Muñiz: Suporfa esta partida

la primera victoria de Segovia, a pesar de jugar con negras y frente al campeón asturiano, pero el doctor Muñiz, como en sus mejores tiempos, venció magistralmente sin dar descanso a su rival, llevando siempre la iniciativa, partida que por esta causa ganó.

**Gallego-Aguilar:** Este fué el mejor tablero del día, poniéndose de manifiesto el gran momento de juego por el que atraviesa el jugador segoviano, que en poco tiempo ha adquirido una gran técnica. Ayer demostró, ante un fuerte jugador, que él debía ser el único vencedor de ese tablero que lastimosamente perdía, por un error, quizá debido a la confianza de la superioridad de juego, cosa que los jugadores deben corregir, sobre todo estos jóvenes, que dentro de su clase pierden partidas, llevados del temperamento propio de su edad.

**Rico-Callejo:** Otra partida que debió ganar el representante segoviano, que aun jugando con negras, llevó siempre la iniciativa. En la jugada 22 pudo ganar la partida en una gran jugada que hacía perder a las blancas la dama, pero que por exceso de precauciones, cosa rara en el señor Callejo, que su juego ha sido siempre preferentemente el ataque, daba al traste con sus posibilidades. No obstante, después del aplazamiento, pudo hacer aún tablas, en una partida de cuatro horas y que el representante asturiano hubiera perdido por tiempo.

**De Benito-Ferrer.**—Gran triunfo de don Pedro de Benito, que constituye el segundo segoviano, frente a uno de los mejores. De Benito ha demostrado de nuevo que es uno de los ajedrecistas segovianos más preparados para encuentros oficiales. Su temperamento hace que consiga buenos y destacados triunfos ante jugadores de clase.

**Mayor-Arnaldo:** También puede decirse que ha sido otro triunfo de este jugador, que es otro digno representante segoviano.

El domingo próximo, el equipo segoviano tiene que desplazarse a Madrid, al no poder contar con la ayuda deseada para traer aquí a los equipos de la liga Castellana. Se seguirán haciendo las gestiones oportunas para encuentros sucesivos y deseamos que estas gestiones tengan el fruto apetecido.—T.

### LA PRIMERA RONDA

Nos facilitan ahora, con algún retraso, los resultados de la primera ronda del Campeonato de Castilla de Ajedrez, que fueron los siguientes:

Centro Asturiano A, 5; C. Asturiano B, 1.

Real Madrid A, 4; Real Madrid, B, 2.  
O. N. C. E., 1,5; Capablanca, 4,5; Bellas Artes, 1,5; Don Bosco, 4,5; Maira, 2; La Molina, 4.

### Servicio de Cirugía en el Seguro Escolar

Madrid, 30.—Bajo la presidencia del subsecretario de Educación Nacional, se ha reunido la Comisión permanente del Seguro Escolar. Entre los asuntos del orden del día resalta, por su peculiar importancia, el examen de la propuesta sometida por la Dirección de la Mutualidad, de implantar la prestación de cirugía.

Los señores Martín Lagos y Fernández Miranda informaron del resultado de las reuniones celebradas en Madrid por los decanos de las Facultades de Medicina, para proponer los términos de la colaboración que a la prestación citada puede prestar el personal docente de aquellos centros.

Los decanos de las Facultades de Medicina proponen formar el cuadro médico de especialistas de cirugía de la Mutualidad, que se incrementaría con aquellos otros especialistas que fueran invitados por la Mutualidad a formar parte de los mismos.

El principio de libre elección del médico queda en todo caso asegurado, pues los estudiantes podrán ele-

### Salamanca: Nace un gitanillo en el tren correo

### Burgos: Sanciones gubernativas a panaderos

### Santander: Entró en el puerto un portaaviones

#### AVILA

En la mañana del sábado se ha celebrado una misa en la iglesia de San Juan, a la que asistieron todos los niños de las escuelas, presididos por la inspectora jefe, doña María Antonia Ruiz y los respectivos maestros.

El acto resultó espléndido y emotivo. Los niños salieron de la iglesia entonando cánticos espirituales por las calles de la ciudad, contribuyendo así al «Día del Emigrante».

#### SANTANDER

Ha entrado en este puerto, con signado a los señores Bergé y Compañía, el portaaviones norteamericano «Corregidor», que había estado aquí en Enero del año 1955.

El barco fué metido en el puerto por el práctico don Juan Herrera, y amarrado al muelle de bloques, adonde acudieron inmediatamente numerosas personas para ver de cerca al buque americano que trae para el Ejército del Aire español, doce aparatos de instrucción, con dos mandos, que fueron recibidos por distintos jefes y oficiales del Arma, en representación del ministerio.

#### SALAMANCA

—La gitana Luciana Mateos González, de 36 años, casada y con domicilio en Medina del Campo, ha dado a luz un niño en el tren correo número 886, que hace el recorrido entre Fuentes de Oñoro y Medina del Campo. El acontecimiento ocurrió entre las estaciones de Gomecello y Pitiegua, cuando el tren se encontraba en plena marcha. Fué asistida la gitana por el médico de la Renfe, titular de Moriscos, don José González de la Huebra, ayudado por una viajera, que se prestó a colaborar.

#### BURGOS

El Gobierno Civil de la provincia ha hecho pública una nota por la que se da conocimiento de las sanciones que por dicha autoridad gubernativa se han impuesto a varios industriales panaderos, a quienes las periódicas visitas de los agentes e inspectores correspondientes, encontraron a varios establecimientos de pan sin disponer de existencias del llamado «Pan Familiar» y otros que no lo mantenían a la vista del público.

## EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

### Se vió bastante animado

Se han celebrado los mercados de ganados, viéndose bastante animados y concurridos a pesar de lo avanzado de la época, en particular para el ganado lanar, ya que en el de cerda es la época propicia para su mayor auge y apogeo.

En ganado lanar presentaron a la venta 453 cabezas, siendo estas vendidas en su casi totalidad para diferentes poblaciones y provincias.

En los precios no se apreciaron modificaciones notables sobre los del mercado anterior y al parecer hoy mostraron, si no alza, sostenimiento.

Fueron vendidas las ovejas recién paridas con su cría, desde 1.200 a 1.300 pesetas; ovejas próximas a parir, 825 a 975; ovejas para vida y producción, raza castellana, 700 a 775; ovejas para matadero, 375 a 475, según tamaño y clase; ovejas churras y merinas buenas, 530 a 560; otras de igual raza más inferiores, 475 a 525; carneros sementales grandes y gordos, de buena presencia, 1.000 a 1.250; corderos grandes y gordos destinados para sementales, 765 a 850; corderas castellanas, 530 a 650; otras corderas también castellanas, pero más inferiores, 475 a 550; corderas churras y merinas, 460 a 510; corderos castellanos corrientes, de buena presentación, 380 a 430, según tamaño. La cotización a peso tampoco tuvo apreciaciones, ya que se ha continuado la misma cotización del mercado anterior. Se vendieron las ovejas grandes y gordas de buena clase, de 13,50 a 14,50 el kilo en vivo; corderos grandes y gordos de buena clase, de 17,50 a 18 el kilo en vivo; otros más inferiores, de 15 a 16 el kilo; ovejas destinadas para matadero, de 12 a 13 pesetas el kilo en vivo; corderas destinadas para la producción, de 21 a 22 el kilo, y los lechales, de 25 a 26 pesetas el kilo en vivo.

Presentaron a la venta 221 ejemplares, en gran mayoría negros y rojos. En los precios pocas fueron las variaciones habidas, ya que al parecer rigieron los mismos que en el mercado anterior. Fueron vendidos los ejemplares blancos de siete semanas, desde 275 a 315 pesetas; negros y colorados de igual tiempo, 200 a 275, todos según tamaño; blancos de tres meses, 525 a 575; negros y colorados de la misma edad, 500 a 565; de seis meses, blancos, 800 a 825; negros y colorados del mismo tiempo, 750 a 835; de ocho meses, blancos, 1.300 a 1.550; rojos y negros del mismo tiempo, 1.150 a 1.400, todos según tamaño.

La cotización a peso tampoco tuvo variaciones, vendiéndose los blancos cebados, de 25 a 26 pesetas el kilo; rojos y negros, 22 a 23 el kilo, y los de medio ceba, según clase y color, desde 26 pesetas el kilo, todo en vivo.

**Ganado vacuno**  
Presentaron 19 ejemplares y fueron bastantes las operaciones realizadas. Fueron vendidas las novillas de leche del primer parto, desde 6.000 pesetas en adelante; las vacas de leche próximas a parir se vendieron desde 10.500; vacas de leche de mucha producción, 9.500 a 12.000; otras también de leche, pero más inferiores, 6.500 a 8.000; vacas del terreno, 5.000 a 6.500 pesetas cada una, según poder; bueyes de labor, 20.000 a 22.000 pesetas la pareja, según poder. La cotización a peso fué muy similar a la del domingo último, cotizándose las vacas de 20 a 21 pesetas el kilo en vivo y las terneras, según clase, desde 26 pesetas kilo en vivo.

**Ganado mular y caballar**  
Presentaron 17 ejemplares, llevándose a efecto varias ventas. Se vendieron las mulas de uno a tres años, de 2.500 a 3.500 pesetas; las de tres a cinco años, 3.000 a 4.500; de cinco a siete años, 4.000 a 6.000; de más de siete años, según poder, 1.750 a 2.500, y las viejas con poder para el trabajo, 700 a 1.200 pesetas unidad. También fueron vendidos varios caballos destinados para matadero, cotizándose desde 350 pesetas en adelante.

**Ganado asnal**  
Fueron 20 los ejemplares expuestos a la venta, y en este mercado reinó gran ambiente, ya que se efectuaron varias ventas y además se llevaron a efecto diversos cambios muy propios en esta clase de mercado. Se vendieron los asnos de uno a tres años, de 1.750 a 2.500 pesetas; los de tres a cinco años, 3.500 a 4.000; de cinco a siete años, 3.750 a 4.500, y de más edad, según poder, desde 500 pesetas, y los viejos, desde 300 pesetas, según poder.—Luvede.

### SEGOVIA RELIGIOSA

#### Hermanidad de San Francisco Javier

Mañana, día 3, festividad de San Francisco Javier, se celebrará en la iglesia de San Martín, a las nueve, misa de comunión general por las intenciones de la Hermandad.

Se ruega a las celadoras y asociados su asistencia a la misma y se les comunica que todos los días 3 de cada mes se celebrará misa en la misma forma e intenciones.

**FIGURAS DE NACIMIENTO**  
**ACCESORIOS DE BELENES**  
**«EL TOLEDANO»**  
Fundada en 1870  
Juguetes. Artículos de viaje.  
OBJETOS DE REGALO

### GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano  
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X. Ultrasonidos.  
Consulta diaria, de 1 a 2 y de 3 a 5 Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tl. 1381

**JESUS H. CANO**  
Médico-oculista  
Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6 Avd. Fernández Ladreda, 6. Segovia Teléfono 2713

**DR. EUSEBIO NUNEZ**  
Director del Manicomio provincial (Quitapesares)  
Consulta: Martes, miércoles y jueves, de doce y media a tres Puente de Muerte y Vida, 3, segundo Segovia

**JULIO HERRERO GARCIA**  
Médico Estomatólogo  
Enfermedades de boca y dientes  
Rayos X. Clínica dental:  
Avenida Fernández Ladreda, 14, 1.ª.  
Consulta diaria (excepto los martes)

**L. LEON**  
Especialista en garganta, nariz y oídos, del Hospital de San Carlos, de Madrid  
Consulta los jueves, de 11 a 2 Juan Bravo, 2. Teléfono 16-00

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6 Teléfs: Clínica, 2049. Domicilio, 1302

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

**JUAN DEL CAÑIZO**  
Médico  
Medicina interna. Rayos X  
Consulta: de 10 a 12 y de 6 a 8 Muerte y Vida, 4 Segovia

**A. DEL CAÑIZO SUAREZ**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria, de doce a dos y de tres y media a cinco y media Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

**M. NIÑO-DENTISTA**  
Consulta en Segovia: miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6  
En Madrid: Lista, 57. Tel. 264119

**DOCTOR R. S. TEMINO**  
De la Obra 18 de Julio  
Nariz, Garganta y Oído  
Consulta diaria de 2 a 3 y de 6 a 7 Colón, 5. Teléfono 26-09

**J. USEROS CASAS**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Consulta de 10 a 1 San Martín, 1. Teléfono 1669

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
Avenida Padre Claret, 12  
Teléfonos: 2222. Clínica, 1781-2610

**JUAN LAA INFANTE**  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Consulta, diaria de 12 a 2 y 5 a 7 Plaza de Corpus, 9, 3.ª. Teléf. 1951

**CARLOS DE LA FUENTE**  
Médico Puericultor del Estado y de la Obra «18 de Julio»  
Consulta diaria  
Plaza de Franco, 7. Telf. 13-71



# Aquí, todos los DEPORTES

## FUERTE DERROTA DEL BARCELONA EN BALAIOS, FRENTE AL CELTA, POR 4-0

### Venció el Real Madrid al R. Valladolid, en Zorrilla **XI JORNADA EN I DIVISION**

## Se registraron cuatro empates: en Bilbao, Zaragoza, Madrid (Metropolitano) y Las Palmas

### En Zorrilla

Valladolid, 0; Real Madrid, 1

No hubo goles en el primer tiempo, realizando el Real Madrid un juego que si no fué precioso, de filigrana, sí fué eficaz y práctico, hasta que, conseguido el gol de la victoria por Di Stefano, los madridistas se replegaron a defender esta ventaja, por lo que el entusiasta Valladolid, con nervio, coraje y jugando al ataque, les puso en aprieto a veces, pero sin lograr nada productivo porque el Madrid era muy superior.

### En el E. Insular

Las Palmas, 0; Gijón, 0

dominio de un equipo en cada parte. En la primera, la U. D. Las Palmas se impuso a los asturianos, desperdiciando muchas ocasiones de marcar. Pero su juego fué bajando ostensiblemente hasta el punto de que el público se puso a favor del Gijón, equipo que dominó en la segunda mitad, batallando sus jugadores, entre los que cuenta con algunos jóvenes de gran porvenir.

### En San Juan

Osasuna, 1; Granada, 0

Muchos nervios y empate a cero, en el primer tiempo. Dominaron los pamplonicos, pero el Granada jugó a no dejar jugar, y estropeó las combinaciones locales, por lo que cundió el temor de perder algún punto, aunque este temor se disolvió al llegar el único tanto de la tarde, marcado por Gloria I. Así salvó el Osasuna este encuentro que se le puso muy difícil.

### En La Romareda

Zaragoza, 3; Sevilla, 3

A pesar de que Loren marcó para el Sevilla, los aragoneses no se arredraron y al descanso llegaron con empate, conseguido por Murillo, para apretar después de firme y lograr dos nuevos goles, de Murillo y Domingo. Pero en este punto se confiaron los locales, que tampoco tuvieron suerte, y el Sevilla pasó a dominar luciendo mucha velocidad, hasta lograr el empate definitivo con dos goles de Loren y Pahueta.

## Rotundo triunfo de la G. Segoviana por 5-0 frente al Parque Móvil

### Todas las líneas locales jugaron un fútbol efectivo **Nervio, intuición y tiro, claves del éxito**

Temimos apenas iniciado el encuentro de ayer tarde, que la desgracia volviera a cebarse en el equipo local durante el transcurso de los noventa minutos. Aquel avance bien ligado, que se terminó con fuerte tiro que llevaba el sello del gol y que se estrelló contra una pierna del portero visitante cuando éste se encontraba ya batido, parecía una mala señal para los de casa. Luego, las cosas se enderezaron inmediatamente, se comenzó a trenzar buen fútbol y se vio que la victoria debería quedar forzosamente en Segovia. Como ocurrió. Muy justa y lógicamente... aunque no opinen igual los forasteros.

En parte, ese momento que tantas veces hemos añorado en estas crónicas de poder hablar satisfactoriamente de la Segoviana, nos ha llegado en esta ocasión. En parte sólo, porque no se llegó a la perfección, pero como ésta es muy difícil—por no decir imposible—de lograr, tenemos que reconocer que el encuentro que le salió a la

## VENCIO EL IMPERIO AL HURACAN POR 43-36, EN MADRID

El Imperio del Frente de Juventudes obtuvo ayer una buena victoria en Madrid, frente al Huracán, teniendo que hacer un considerable esfuerzo, ya que el campo del equipo madrileño se encontraba en muy malas condiciones, así como las canastas, por lo que en un principio el acierto de los segovianos en el disparo no fué muy grande, hasta que ya en el segundo tiempo se hicieron a esas malas canastas, y no solamente anulaban la ventaja de los madrileños, sino que incluso les superaron, dejando constancia de su mejor clase.

Los muchachos del Imperio van recuperando esa moral que les faltaba, y poco a poco, con serenidad, vuelven por su antiguo juego eficaz, por lo que es de esperar que todavía dé mucha guerra en el actual torneo.

En el primer tiempo del encuentro de ayer, a pesar de jugar más los segovianos, se adelantó el Huracán en el marcador, ya que conocía mejor el terreno de juego y estaba acostumbrado a él, acabando esta primera parte con el tanteo desfavorable al Imperio de 23-18.

Pero en la continuación, los segovianos se impusieron e incluso llegaron a mejorar su juego anterior, por lo que pronto igualaron en el marcador al Huracán para acabar obteniendo la victoria, merecida, por 43-36.

## EL CAMPEONATO DE LIGA EN SEGUNDA DIVISION

PRIMER GRUPO					
Resultados					
Oviedo, 3; Avilés, 1.					
Basconia, 1; La Felguera, 1.					
Eibar, 1; Tarrasa, 2.					
Santander, 0; Indauchu, 0.					
Ferrol, 2; Coruña, 1.					
Leonesa, 0; Sestac, 0.					
Alavés, 1; Rayo Vallecano, 1.					
Gerona, 0; Condal, 0.					
Sabadell, 2; Caudal, 1.					

Un tropiezo del Santander, en El Sardinero, que le premitió al Oviedo igualar con él a puntos, e incluso a positivos, por lo que la lucha entre ambos va a ser reñida. La sorpresa grande está en el triunfo del Sestac en Eibar, aunque sólo haya sido por la mínima diferencia. Además del Indauchu, otros cuatro equipos consiguieron empatar en campos ajenos. La Felguera con el Basconia, el Sestac con la Leonesa, el Rayo Vallecano con el Alavés cuando ya la victoria parecía iminente para los alavésistas, y el Condal con la Gerona.

Los dos resultados restantes, aunque pobres, lógicos en todo, incluso en la escasa diferencia de goles.

## En Balaios

### Celta, 4; Barcelona, 0

Cuidó el Celta de vigilar a Suárez, por medio de Olmedo, y la delantera del Barcelona perdió mucha efectividad, mientras los locales se animaban y los volantes se imponían en el terreno. Los dos primeros goles fueron marcados por Mauro antes del descanso.

En la continuación, la delantera del Celta, con buen juego, siguió presionando, y fruto de ello fueron los otros dos goles conseguidos por Gausí.

## En el Metropolitano

### At. Madrid, 2; Valencia, 2

Buen juego del Valencia en la primera mitad, que se impuso a los rojiblancos, marcando dos goles, por obra de Machado y Ricardo. Luego se lesionó el primero y en la continuación, el Atlético sacó nuevas fuerzas, hasta conseguir imponerse y acabar dominando, después de haber marcado Peter un gol al minuto de la continuación, para conseguir Rafa el del empate definitivo poco después del cuarto de hora de juego.

## CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION										
J. G. E. P. F. C. P.										
R. Madrid	11	8	2	1	27	6	18	+8		
At. Madrid	11	5	5	1	36	19	15	+3		
Barcelona	11	7	1	3	28	15	15	+5		
Español	11	6	3	2	18	12	15	+3		
Celta Vigo	10	5	3	2	24	17	13	+3		
At. Bilbao	11	5	2	4	26	23	12			
Osasuna	10	5	2	3	18	14	12	+2		
R. Sociedad	11	4	3	4	16	16	11	-1		
Zaragoza	11	2	5	4	14	16	9	-3		
Sevilla	10	2	4	4	14	20	8	-2		
Granada	11	4	0	7	10	17	8	-2		
Real Jaén	11	3	2	6	8	21	8	-4		
Las Palmas	11	2	4	5	10	33	8	-6		
Real Gijón	10	2	3	5	14	16	7	-3		
Valladolid	10	2	2	6	14	24	6	-6		
Valencia	10	0	5	5	15	23	5	-1		

  

SEGUNDA DIVISION										
Grupo primero										
J. G. E. P. F. C. P.										
Oviedo	11	7	2	2	23	7	16	+4		
Santander	11	7	2	2	19	11	16	+4		
Indauchu	11	5	3	3	16	9	13	+3		
Alavés	11	5	3	3	17	13	11	+1		
Basconia	11	5	2	4	13	16	12			
Eibar	11	4	3	4	14	8	11	+1		
Rayo V.	10	4	3	3	10	16	11	+1		
Avilés	10	4	3	3	17	15	11	+1		
Sabadell	10	5	1	4	11	13	11	+1		
Leonesa	11	4	3	4	10	11	11	+1		
Sestao	10	4	3	3	11	17	11	+1		
La Felguera	11	3	4	4	16	19	10			
Coruña	10	4	1	5	18	8	9	+1		
Gerona	11	3	3	5	11	21	9	-3		
Tarrasa	11	3	2	6	12	19	8	-2		
Condal	10	2	3	5	11	15	7	-3		
Caudal	10	3	1	6	9	14	7	-1		
Ferrol	10	1	2	7	2	4	4	-8		

  

TERCERA DIVISION										
Grupo XIV										
J. G. E. P. F. C. P.										
Getafe	12	9	1	2	21	10	19	+7		
Manchego	12	7	3	2	25	18	17	+5		
Metálicas	12	6	3	3	25	15	15	+3		
Guadalajara	12	7	1	4	23	18	15	+3		
Don Benito	12	6	2	4	34	16	14	+2		
C. Sotelo	12	6	2	4	27	20	14	+2		
Moralo	12	5	4	3	22	21	14	+2		
Aranjuez	12	5	3	4	24	21	13	+1		
Alcázar	12	6	1	5	22	20	13	+1		
Leganés	12	4	4	4	20	23	12			
Agromán	12	5	2	5	23	20	12			
Emeritense	12	6	0	6	20	18	12			
Carabanchel	12	3	4	5	25	25	10	-2		
Manzanarez	12	4	2	6	23	39	10	-2		
P. Móvil	12	3	3	6	17	20	9	-3		
F. Mensa	12	3	3	6	11	20	9	-3		
Avila	12	3	3	6	20	32	9	-3		
Toledo	12	3	2	7	20	24	8	-4		
Conquense	12	4	0	8	18	27	8	-4		
Segoviana	12	3	1	8	24	37	7	-5		

## X CAMPEONATOS ESCOLARES

Resultado de los encuentros de baloncesto celebrados ayer en esta capital:

Instituto Enseñanza Media, 16; Escuela del Magisterio, 30.

Padres Misioneros, 14; Padres Dominicanos, 10.

Hermanos Maristas, 19; Padres Dominicanos, 10.

Instituto de Enseñanza Media, 11; Padres Misioneros, 17.

Escuela del Magisterio, 42; Instituto Laboral de Coca, 7.

Hermanos Maristas, 41; Instituto Laboral de Coca, 3.

Oportunamente se dará la clasificación de este Campeonato.

## LA QUINIELA GANADORA

- Osasuna-Granada ..... X
- At. Bilbao-R. Sociedad..... X
- Zaragoza-Sevilla ..... X
- Español-Jaén ..... 1
- Celta-Barcelona ..... 1
- At. Madrid-Valencia ..... X
- Valladolid-R. Madrid..... 2
- Las Palmas-Gijón..... X
- Oviedo-Avilés ..... 1
- Eibar-Tarrasa ..... 2
- Ferrol-Coruña ..... 1
- Leonesa-Sestao ..... X
- Alavés-Rayo Vallecano..... X
- Gerona-Condal ..... X

El reloj CERTINA tiene todos los adelantos mejorados inventados por la técnica suiza.

- muelle irrompible
- corona de acero
- el mejor dispositivo contra golpes y es antimagnético.
- El modelo impermeable permite bañarse con toda garantía con el reloj puesto.

MODELO AUTOMÁTICO IMPERMEABLE CON CALENDARIO. EL MOVIMIENTO DEL BRAZO LE DA CUERDA. TIENE UNA RESERVA DE CUERDA DE 36 HORAS.

EN EL MUNDO ES PROVERBIAL LA PRECISION CERTINA

CERTINA símbolo del tiempo

Ahí radica uno de los méritos principales de los segovianos: En la decisión para tirar a puerta. De las delanteras pobretonas, remisas, que hemos tenido hasta ahora, no quedó nada en la de ayer, resolutiva y eficaz, que tiró desde cualquier lado y aporachó hasta el máximo todos los volantes, vinieran de donde vinieran. Esta es, desde luego, la manera de comportarse dentro del área, es decir, a todas, por lo que se aprovecharon ocasiones como la que le proporcionó a Mariano la oportunidad de marcar el bonito quinto gol al rebotar el balón en Peñas.

La alegría que la vanguardia local dio a su juego, con pases medidos y desplazamientos bien dirigidos, se veía que reflejar forzosamente en el marcador. Y aunque principalmente se construyó este juego ya dentro del campo madrileño, porque de los interiores solo Tatín bajaba hasta la media e incluso a su área para buscar la pelota, lo esencial es que se supiera orientar y aprovechar para obtener un resultado favorable.

Colaboraron los cinco delanteros por igual, es justo reconocerlo. Mariano llevando el ataque con su característico juego suelto, lanzado, valiente y oportuno; Vilaseca con esas entregas medidas que hace, incluso en posturas y posiciones difíciles y con la potencia y colocación de su disparo, aunque en su contra tenga el estar demasiado pronto; Tatín bajando, como hemos dicho, pero algo más apagado en la segunda mitad, quizá por su esfuerzo de la primera. Gallego con unas arrancadas intuitivas e incontenibles, llevando la pelota muy bien pegada a los borregos, y con centros y disparos peligrosos; y Reclusa con un juego inteligente, incluso bajando a la media desde su puesto de extremo para apoyar la jugada.

Es natural que, con una delantera en forma y en buen juego, se obtuvieran esos cinco goles limpios y claros, que quizá hubieran podido haberse aumentado.

Tuto y Hazas igualmente hicieron un buen encuentro: El primero tiempo un juego juvenil, fresco, un tanto vivo y eficaz, con sus cortes y a veces seriedad enorme, aunque a veces se fue demasiado adelante y dejó un amplio hueco. En el otro lado, Hazas gustó más que en ocasiones anteriores. Jugó con inteligencia, cortó y frenó. Trego la pelota. Y como consecuencia de ello, esta línea media se impulsó a la forastera, que encontró pocas ocasiones de hacer una labor efectiva.

Y para completar la tarde de acción, la línea de atrás, la defensa, también resolvió su papeleta con desahogada voltura. Empezó titubeando en el primer cuarto, quizá extrañando el cambio de certidumbre inicial debido a la falta de juego, y a los 25 minutos, cuando ya los 21 minutos de la primera mitad habían pasado, para intentar desbordar con su velocidad característica y ya bien conocida al defensa segoviano. Pero Quirante, con su juego reposado y seguro, no se dejó amilanar, y en vez de ir a menos, mejoró notablemente, hasta conseguir redondear un buen partido. Domingo se batió con su característico nervio frente a un (Continúa en la página 5)



# Aquí, todos los DEPORTES

## El XIV Grupo de la Tercera División

### Otras noticias deportivas

#### FUTBOL

**MANZANARES, 5; LEGANES, 2**  
 Manzanares, 1.—El partido Manzanares-Leganés terminó con el resultado de 5-2 a favor del primero.  
 El equipo local ha ganado mercedamente, ya que superó netamente al visitante madrileño.  
 A los 17 minutos, Santos marcó el primer gol de casa y faltando diez minutos para el descanso Basora el segundo.  
 En la segunda parte, a los tres minutos, Boix bombeó el balón y tras dar en el larguero lo remató Santos, consiguiendo el tercero.  
 A los 21 minutos, Basora entró al remate, al mismo tiempo que el portero despejaba con el pie, rechazando en el y marcando el cuarto.  
 En los cinco últimos minutos se marcaron tres goles.  
 Cuando faltaban tres para el final, el extremo zurdo del Leganes lanzó un tiro cruzado y por alto que fué el primero para los suyos.  
 Dos minutos después, Víctor remató el quinto tanto local y seguido marcó Jérica el segundo y último gol.  
 El árbitro, señor González Lupión, acertó.

**AGROMAN, 2; TOLEDO, 3**  
 Madrid, 1.—Venció el Toledo al Agromán, por 3-2.  
 En el primer tiempo los toledanos se vieron contenidos en sus ataques por la buena actuación del Agromán, equipo que obtuvo un gol por mediación de Tartalo, a los 30 minutos de juego.  
 Durante esta fase, el Agromán ejerció muy frecuente dominio sobre el equipo adversario.  
 Después del descanso, los toledanos hicieron su juego a base de velocidad, apenas transcurridos cinco minutos, establecieron la igualdad por mediación de su interior derecha.  
 Siguió el juego con dominio alterno y peligrosidades ante ambas puertas, hasta los 25 minutos, en que el extremo derecha visitante logró el segundo gol para su equipo.  
 Trece minutos después se produjo una igualdad, por obra de Tartalo, en remate de cabeza, y en el último minuto, el extremo derecha del Toledo fué autor del tanto de la victoria.

**EMERITENSE, 2; MANCHEGO, 1**  
 Mérida, 1.—Por dos tantos a uno, el conjunto local venció al Manchego. El primer gol se produjo a los 20 minutos de juego, al castigar al Manchego con un penalty, lanzado por el mismo jugador, al ser parado el balón por el portero.  
 Este primer tiempo es de dominio alterno, malográndose algunas buenas jugadas de la delantera del Manchego.  
 En la segunda fase, a los 16 minutos, Nando consigue el segundo gol local.  
 Se endurece el juego y se pitan varias faltas. En una salida del portero manchego Corrales, éste cae mal y se lesionaba, para seguir jugando, aunque se retiró cinco minutos después.  
 A los 32 minutos, el extremo izquierdo del Manchego, Santamaría, dispone un balón desde su extremo, se interna y marca el único tanto manchegoista.

**AVILA, 3; FEMSA, 2**  
 Avila, 1.—Por 3-2 venció el Avila al FEMSA.  
 A los ocho minutos, García Manzano, solo ante el portero, manda el balón a las mallas.  
 A los 10 minutos, el extremo derecha centra y el izquierdo, Prieto, tira a puerta. La pelota da en el poste y en defensa madrileño empuja la pelota dentro de las mallas.  
 En la segunda parte, a los ocho minutos, Núñez logra el tercero.  
 A los 30 minutos, en un lío ante la puerta local, la pelota da en el poste. Sigue el barullo y el interior izquierdo madrileño, Tomás, consigue el primero para su equipo.  
 A los 39 minutos, un tiro a puerta del extremo derecha Angelín, rechaza en el poste, y Corona marca en su propia puerta.  
 El partido ha sido muy mal jugado por ambas partes, presionando algo más el equipo local, que demostró más codicia.

**CALVO SOTELÓ, 2; M. METALICAS, 1**  
 Puertollano, 1.—Por dos tantos a uno el Calvo Soteló venció al Metalicas.  
 Encuentro entretenido, con juego de calidad, dej que desarrollaron la mayor parte los visitantes, sobre todo en el primer tiempo.  
 El primer gol local lo marcó Carvallo, al remate de cabeza un córner a los 21 minutos y el segundo, fué el de Zamora en su propia puerta, a los 40.  
 Durante este primer período Chérchez, portero del Manufacturas, de un penalty, tirado por Patri.  
 El segundo tiempo fué de juego más nivelado, notándose mejor fútbol en los madrileños.  
 El gol del Manufacturas lo consiguió Oliva, a los 21 minutos.

Arbitró muy bien el señor Pascual.  
**CONQUENSE, 2; DON BENITO, 1**  
 Cuenca, 1.—Ganó el titular al Don Benito por 2-1.  
 Desde el primer momento, el encuentro resultó muy reñido.  
 A los 30 minutos César marcó el primer tanto para los locales, y cinco minutos después, era Mora quien consiguió el segundo.  
 Con dos a cero, favorable a los locales, los conjuntos marcharon a la caseta.  
 La reacción del equipo extremeño fué fulminante y, a los seis minutos, Blesa, marcaba su único tanto.  
 Así como en el primer tiempo, el dominio se venció ligeramente por parte local, durante el segundo, fué el equipo extremeño el que llevó la dirección del partido.  
 Arbitró el señor Menéndez de León, enérgico.

**ALCAZAR, 3; MORALO, 1**  
 Alcazar, 1.—Por 3-1, el equipo local batió al Moralo.  
 A los cuatro minutos Tomasei se apuntó el primer tanto.  
 Fué afianzándose el Alcazar, pero la delantera carecía de decisión dentro del área, lo mismo que igual línea visitante, en la que Sabrido falló dos claras ocasiones de marcar.  
 A la media hora, un centro de Tomasei lo desvía un defensa extremeño con la mano y el claro penalty lo transformó Loren en el segundo gol para los de casa.  
 En el segundo tiempo los del Alcazar tiraron mucho a gol.  
 A los 20 minutos Achetegui hizo el tercero.  
 Cinco minutos después, Lauren consiguió el gol del honor para los suyos.  
 El meta Eugenio, a los 27 minutos, resultó lesionado de un encontronazo, sustituyéndole Bernardo.  
 Por los visitantes destacaron Gando, Oreja y los extremos, y por los de casa, Eugenio, Gómez y Achetegui.

**GETAFE, 0; GUADALAJARA, 1**  
 Getafe, 1.—El Guadalajara ganó al Getafe, a domicilio, por un gol a cero.  
 En la primera parte el juego fué

de dominio constante del Getafe, con grandes tiros de la delantera local, pero el portero visitante, en una gran tarde, paró cuantos balones llegaban a su portal.  
 Faltando diez minutos para el descanso, el medio del Getafe Barco cede una pelota a su portero, pero el interior derecho del Guadalajara Julián, se interpone y ganando la acción al meta del Getafe, lleva la pelota a la red, marcando el gol que había de dar la victoria a sus colores.  
 En la segunda parte también dominó el Getafe y los del Guadalajara, con el tanto a su favor, se repliegan a fin de mantener la victoria lo que consigue, tras muchos tiros.  
 A los 15 minutos de esta fase, el interior derecha Pedro resultó lesionado al recibir un golpe del portero visitante, resultando con la ceja partida. Se ve obligado a abandonar el terreno de juego, reapareciendo siete minutos antes del final.  
 La actuación arbitral, a cargo del señor Gómez Plata, no satisfizo.

**CARABANCHEL, 3; ARANJUEZ, 3**  
 Madrid, 1.—Con empate a tres acabó el partido Carabanchel-Aranjuez.  
 En los primeros minutos se registran varias jugadas acusando los dos equipos muchos nervios, y en una intervención bien ligada de la delantera del Aranjuez, el balón llega al interior derecha, León, que tira flojo, y cuando el portero intenta atrapar la pelota, el lateral, Antequera, del Carabanchel, desvió con la rodilla, introduciéndola en su propia meta.  
 A los 25 minutos, Prieto marca el tanto del empate.  
 Continúa jugándose con entusiasmo y hasta el minuto 43 no funciona el marcador, Sierra, adelantándose a la acción del meta visitante, marca el segundo tanto.  
 En la segunda parte, Gabino iguala la contienda a dos, cuando sólo van tres minutos de la reanudación.  
 En una jugada de toda la delantera del Aranjuez, León, a los 30 minutos, bate de nuevo la meta carabanchelera.  
 El gol del empate definitivo viene a los 35 minutos, obra de Prieto.  
 Arbitró el señor Mata, que estuvo bien.

(Reportaje de MENCHETA)

## Rotundo triunfo de la G. Segoviana por 5-0 frente al Parque Móvil

(Viene de la página 4)

fuerte delantero centro, y Costa también salió airoso de su cometido ante Bustillo, convertido en extremo izquierdo, que ayer resultó, acaso, el mejor jugador del Parque Móvil. Por último, Bellete nos regaló con unas cuantas paradas de las que se pueden calificar como extraordinarias. Y todos tan contentos.

Prácticamente, los madrileños fueron arrollados por la Gimnástica, desde el principio al fin, pero es justo que, a la hora de hablar de ellos, destaquemos que su juego es, en muchas ocasiones, fino y cerebral. Los delanteros, aunque sin tirar mucho, se pasan bien la pelota, y muestras de ello nos dieron en varias ocasiones, llevándola con soltura desde atrás, pero no supieron revolversse ante la defensa local, y sus trezados anteriores quedaban perdidas en la falta de decisión ante los últimos metros.

Ya hemos indicado que Bustillo nos pareció el hombre más destacado de esta vanguardia. Tuvo mucha movilidad y fué incapaz de estar quieto en su extremo, corriéndose al centro en busca de balones, para ayudar a los compañeros. Yanini fué veloz y suelto, como de costumbre, pero infinitamente menos eficaz que otras veces. Los interiores, Castellanos y Elizondo—hermano del nuevo jugador del Santander—, hicieron lo que pudieron, que no fué mucho.

Apoyan a esta vanguardia dos medios que combaten, pero que no pudieron lucir ayer porque se dejaron comer la partida. Y la defensa nos pareció la línea más floja, sobre todo por el lado izquierdo, aunque se debe tener en cuenta que allá se encontraba el rapidísimo Gallego. Fueron incapaces de contener los avances locales y se vieron rebasados por el juego incisivo y rápido de los gimnásticos. Y del portero no podemos decir mucho, porque junto a una gran parada, tuvo dos fallos garrafales, que valieron sendos goles a la Segoviana.

Quizá abusara un poco del silbato el juez de la contienda, señor Gómez Martínez, pero nos gustó su labor, porque así evitó que se registrara algún conato de juego peligroso. Estuvo enérgico y no dudó al señalar las faltas. En lo que no quiso practicar mucho fué en la «ley de la ventaja».

Los equipos, a sus órdenes, presentaron las alineaciones siguientes:  
 Parque Móvil: Maraño; Olivares, Peñas, Saavedra; José María, Jesús; Yanini, Castellanos, Collado, Elizondo, Bustillo.  
 G. Segoviana: Bellete; Quirante, Domingo Costa; Tuto, Hazas; Gallego, Tatín, Mariano, Vilaseca, Reclusa.

Los goles llegaron de la forma siguiente:  
 Primer tiempo: Nueve minutos y una falta que saca Domingo desde medio campo, se escapa el balón de las manos de Maraño y entra en la red. Diez minutos de juego, cuando Vilaseca cede a Reclusa para que éste fusile el segundo. Y a los 19 minutos, al sacar una falta Reclusa, Vilaseca empalma un fortísimo disparo que no puede sujetar Maraño, llevando Mariano el balón a las mallas.  
 Segundo tiempo: Saca Gallego un córner a los nueve minutos, recoge Tatín cerca de la puerta y cede a Mariano, que marca el cuarto. Y a los trece minutos, un balón que rebota en el cuerpo de Peñas es recogido por Mariano quien, sin perder momento, regatea al defensa central y larga un fortísimo disparo que es el quinto gol local.

**FABRICA DE TINTE**  
 Se vende edificio de dos plantas en Madrid, con fábrica de tinte, despacho y garaje en planta baja, y amplia vivienda en planta alta, y se traspan dos despachos de tinte estratégicamente situados, dependientes de la fábrica. Precio total, 2.700.000 pesetas. Para informes, Martín de Andrés, General Alvarez de Castro, 42. Madrid. Teléfono 23-13-89.

**Ahora... MANTELES DE PLASTICO Perfectamente lavables LERIN**  
 Calle Utrillas y Vida, 11

**PABLO MARTÍN CANTALEJO NUEVO JUGADOR PARA LA GIMNASTICA**  
 Ha fichado por la Gimnástica Segoviana el jugador Juan Cantalejo, que venía actuando en el Avance, de Madrid.  
 El nuevo jugador segoviano es medio y delantero, pero también ha actuado en la defensa.

## FRANCIA se prepara para hacer estallar su bomba de hidrógeno

Paris, 1.—La Prensa francesa muestra especial interés por la cuestión de si Francia hará estallar o no su primera bomba atómica en la primavera o Junio próximo.

En círculos autorizados se desmienten las noticias de que el Gobierno tenga proyectado de acuerdo con los técnicos, realizar la explosión de una bomba atómica o de hidrógeno en Mayo o Junio próximos.

El diario «France Soir» manifiesta que es cierto que los estudios e investigaciones realizados en estos últimos tiempos permitirían activar el lanzamiento de un artefacto nuclear, pero que, desde luego, no debe hablarse de si esta explosión será en una fecha determinada.

Por su parte, el semanario «Entreprise» declara que la primera bomba atómica francesa será lanzada en la próxima primavera, con lo que Francia se convertirá en la cuarta potencia atómica del mundo. La rapidez de nuestros trabajos ha extrañado hasta a nuestros propios aliados.

Coincidiendo con esos comentarios, en los círculos diplomáticos de París se afirma que en la reciente estancia en París del jefe del Gobierno inglés, Mac Millan, Gaillard hizo constar que Francia progresaba extraordinariamente en las investigaciones atómicas. Al parecer, el Gobierno francés se indignó al tener conocimiento de un plan angloamericano (su existencia nunca llegó a ser confirmada) con arreglo al cual la producción nuclear sería limitada a Inglaterra y Estados Unidos. Se recuerda también que Gaillard declaró en la Comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea Nacional, hace unos días, que Francia no aceptaría que la O. T. A. N. prohibiese la producción francesa de armas nucleares. Las palabras de Gaillard se interpretan como que Francia está muy cerca de poder fabricar y probar armas nucleares.—Efe.

**Una fuente en el fondo del mar, en Gijón**  
 Gijón, 1.—En el punto denominado Cervigón, cerca de esta ciudad, los hombres-rana señores Pareja y Viñas han hallado una fuente en el fondo del mar. Analizada el agua, es dulce, con ligera mezcla de sales.  
 También un marino de esta ciudad señaló la existencia de un círculo húmedo de arena en la playa de San Lorenzo, y hechas las oportunas averiguaciones, ha resultado ser un yacimiento de agua, igualmente dulce. Se realizarán trabajos para precisar la importancia de estos dos hallazgos y comprobar si tienen relación entre sí.

**APARECE MUERTA la actriz Simone Silva**  
 Londres, 1.—La actriz Simone Silva ha sido hallada muerta en el lujoso apartamento que ocupaba en Mayfair. Nacida en El Cairo, la actriz contaba 25 años de edad. La Policía ha iniciado una investigación, aunque no se sospecha la existencia de una mano criminal. Todo tiende a indicar que su muerte ha obedecido a causas naturales. De todas formas le será practicada la autopsia.—Efe.

**SE P A . V d . perder el tiempo**

En Lisboa, Portugal ha derrotado a España por 3-2 en el primer partido correspondiente a la Copa de la Amistad de hockey sobre patines, celebrado esta noche en el Palacio de los Deportes, abarrotado de público.  
 Formaron el equipo portugués Moreira, Edgar, Virgilio, Velasco y Bousos.  
 Portugal, en su intento de revalorizar su hockey sobre patines, en cierto aspecto en crisis, ha incorporado a sus filas a tres jugadores del Lorenzo Marques: Moreira y los dos delanteros.  
 Por España jugaron: Zabala, Orpinell, Boronat, Puigbó y Roca.

**ENFERMO**  
 El atleta cosechador de éxitos se encuentra muy malito. Tan malito, que decide encamarse y llamar al médico. Llega éste, y lo primero que hace es tomarle la temperatura.  
 —Tiene usted—le notifica el galeano— 38,9.  
 —Oiga, doctor, ¿y cuánto me falta para batir el récord mundial?

**ADIVINANZA**  
 Número 1.043:  
 Mi primera es un título de nobleza; mi segunda un elemento, y mi tercero indica gallardía y gentileza.  
 (Solución al núm. 1.042: Sorpresa.)

**PRIMER PACIENTE**  
 El muchacho, hijo de médico, llevó al amigo a la consulta del padre. El amigo se queda mirando al esqueleto articulado contra la pared.  
 —¿De dónde has sacado eso?—pregunta el visitante.  
 —No lo sé—dice el hijo del médico—. Hace mucho tiempo que lo tiene. Debe de haber sido su primer paciente.

**CRUCIGRAMA 1.656. Por Mirospa**

1	2	3	4	5	6	7	8

**HORIZONTALS:** 1. Hospital de leproso. 2. Filtrase. 3. Prueba. 4. Siglas comerciales. Consonantes iguales. 5. Nombre de mujer. 6. (Al revés) Suave o blando. 7. Compañero. 8. (Al revés) Villa de la provincia de Segovia. Héroe español. 9. (Al revés) Mando marinería. Artículo. 10. (Al revés) Apareció. 11. Manchas en la piel. 12. Suavizarán.  
**VERTICALES:** 1. Sacárala. 2. (Al revés) Negación. (Al revés) Ciudad de Galilea, en la Palestina. (Al revés) Posesión. 3. (Al revés) Culatata. Rebelé. 4. Extremidades. Unid dos escudos bajo un mismo timbre o corona. 5. (Al revés) Quitar. Estado brasileño. 6. (Al revés) Fatigase. Verbo. 7. Nombre de letra. Concejal. Siglas comerciales. 8. Cosa u objeto que se mueve alternativamente.

**Solución al crucigrama número 1.655**  
**HORIZONTALS:** 1. Jubilase. 2. Reciben. 3. Sopa. 4. Al. r.a.B. 5. r.a.M. Rato. 6. árabe. 7. Nula. Ala. 8. Ara. Ad. 9. Nata. 10. Acotará. 11. Posadero.  
**VERTICALES:** 1. naranita. 2. Ur. lar. U. Co. 3. Bes. Milanos. 4. Icor. Barata. 5. Lipari. Atad. 6. ababaca. Aré. 7. Se. Tela. Ar. 8. Enamorado.

## HERNIADOS

**APARATO ENARTRODIAL FARRE para la contención de las HERNIAS,** cualquiera que sea su tamaño (singularmente de las operadas que se han reproducido), EVENTRACIONES, ESTOMAGO CALDO Y RISON MOVIBLE. Además de adaptarse exactamente al cuerpo, sin producir la menor molestia en ningún punto, ejerce su presión no con tirantes o correas, sino por medio de dispositivos que permiten graduarla y fijarla en la dirección conveniente. Nos ponemos a disposición de los señores médicos que deseen examinar estas características. Tanto estos APARATOS como los CORSES MECANO-REGULADORES para las DESVIACIONES DE LA COLUMNA VERTEBRAL, se construyen especialmente para cada caso, mediante prescripción facultativa.

Visita en SEGOVIA para recibir encargos, solamente el día 5 de Diciembre (primer jueves del mes), de diez a dos, en el Consultorio de la calle de Juan Bravo, número 10, 2º, bajo la prescripción del Dr. D. Eugenio Manzanares. CASA central, fundada en 1897: «GABINETE ORTOPEDICO FARRE». Calle Marqués de Valdeiglesias (antigua de las Torres), 5 y 13, MADRID. (Censura Sanitaria, número 3.268).  
 Nota.—Estas visitas se harán todos los primeros jueves de mes, no siendo fiesta religiosa.

**Caja Hispánica de Previsión**  
 Compañía Capitalizadora S.A.  
 Fundada en 1929  
 Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42 (EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)  
 Capital: Ptas. 5.000.000,00  
 Reservas al 31 de diciembre de 1956: Ptas. 121.141.712,71

**TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL**  
 Resultado del Sorteo Caja Hispánica 30 Nbre. 1957

WII	HJF	KCH	EHM
PRE	QNU	GJK	PBI

Capitales pagados hasta la fecha 16.225.000 pesetas  
 Delegación en SEGOVIA: Plazuela de San Facundo, núm. 1



## Bendición y ofrenda de la banda de fallera mayor a la Virgen de la Fuensanta

Un emotivo homenaje de Valencia a Murcia se celebró ayer

Murcia, 1.—Más de 120 expedicionarios valencianos han formado parte de las comisiones de las fallas Juan Lloret y Calixto III, de Valencia, que han llegado en nutrida caravana desde la capital del Turia.

Presiden las comisiones don Manuel Sáez, don Hipólito Llopis y las señoritas Anparin Llopis y María Carmen Felipe. En el Ayuntamiento fueron recibidos por el alcalde y la colonia valenciana de Murcia.

En el Municipio, por el secretario de la Comisión organizadora de las fallas, don Ricardo García, fué hecha la presentación al alcalde, y a continuación le fué ofrendado un artístico pergamino de la citada Comisión fallera concediendo el título de fallero predilecto al alcalde de Murcia, don Angel Fernández Picón, por los méritos contraídos en pro de los damnificados valencianos a través de la gesta de hermandad de la capital murciana. En el pergamino figuran, en colores, las imágenes de la Virgen de los Desamparados y de la Fuensanta y los atributos históricos de ambas ciudades.

## Micrófonos ocultos instalados por los comunistas en el departamento del cardenal Mindszenty

Washington, 1.—Se informa que los comunistas húngaros instalaron micrófonos en la cocina del piso que en la Legación norteamericana ocupa el cardenal Mindszenty, primado de Hungría. Las fuentes informantes dicen que los micrófonos ocultos fueron descubiertos cuando la chimenea de la Legación fué limpiada y reparada.

El departamento de Estado no ha confirmado ni denegado el informe. Después de preguntar a los funcionarios del departamento, un portavoz dijo solamente que tales noticias estaban siendo investigadas.—Efe.

## Iniciación del turismo invernal en Tenerife

Santa Cruz de Tenerife, 1.—Ha comenzado la temporada turística de invierno. Se anuncia para este mes la llegada de la motonave «Venus» y el «New York», que por primera vez tocarán en este puerto.

Seguidamente arribarán el «Independence» y el «Cstitution», cada una de las cuales trae más de un millar de viajeros. Se calculan en unos mil los turistas que se encuentran en la isla, hospedados en hoteles, pensiones y casas particulares.

La temperatura máxima de hoy en la capital es de 23 grados y la mínima de 14. En Puerto de la Cruz, 23 de máxima y 13 de mínima; en Izaña, 6 de máxima y 1,3 de mínima. El Teide se encuentra completamente nevado y han empezado ya las excursiones a las Cañadas.—Cifra.

## Hoy regresan a Madrid los ministros de la Gobernación, Industria y Obras Públicas

Las Palmas de Gran Canaria, 1.—Procedentes de las islas Gomera y Hierro son esperados mañana, a primera hora, en Las Palmas, a bordo del «Almirante Cervera», los ministros de la Gobernación, Obras Públicas e Industria, con los demás miembros de la misión ministerial, que recorren las islas Canarias.

Luego de permanecer en Las Palmas varias horas, los ministros iniciarán regreso a Madrid a primera hora de la tarde.

## VISITA DE INSPECCION DEL DIRECTOR GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL

Badajoz, 1.—Ha visitado esta ciudad el director general de la Guardia Civil, teniente general don Eduardo Santo Domingo, donde eran esperados el general de la primera zona de Sevilla, don Bienvenido Pascó Miró, los ayudantes de campo de ambos generales y otros jefes del mismo benemérito Cuerpo. Se dirigieron al cuartel de la Guardia Civil de la plaza de Santo Domingo, donde era esperado por los gobernadores civil y militar, señores Belló Uriarte y Robles Pazos; coronel jefe del sexto tercio, don Miguel Rodríguez de Velasco, y tenientes coroneles señores Carracedo Blázquez y Santisteban Moreno. Una compañía mixta de la Guardia Civil rindió honores. Revistadas las fuerzas, el teniente general Sáenz de Buruaga pronunció una brillante alocución patriótica. Después, el director general visitó las dependencias del cuartel. Terminada la visita, el señor Sáenz de Buruaga salió para Huelva.

EL DIRECTOR GENERAL DE LA VIVIENDA, EN LAS HURDES  
Cáceres, 1.—Procedente de Madrid

## El miércoles lanzarán los EE. UU. su primer satélite artificial



Haile Selassie, emperador de Etiopía, en torno a cuyo país se centra hoy el interés de la U. R. S. S.

Pesará menos de dos kilos y llevará dos transmisores de radio

Parece ser que el cohete del "Sputnik" I ha caído ya a la Tierra

Nueva York, 1.—El primer satélite artificial de la Tierra, norteamericano, será lanzado al espacio el miércoles próximo, según se afirma en círculos generalmente bien informados.

Dicho satélite, cuyo peso es inferior a dos kilos, portará dos transmisores de radio, uno de los cuales funcionará con energía nuclear. El satélite será el primero de los tres que lanzará Estados Unidos. El segundo, con un peso de diez kilos, será lanzado al espacio en la primavera próxima.—Efe.

### HA CAIDO YA EL COHETE

Cambridge (Estados Unidos), 1.—El doctor Fred Whipple, del Observatorio de Astrofísica «Smithsonian», manifestó que en su opinión el cohete portador del primer satélite al espacio ya ha caído a la Tierra. «Es posible que este cohete haya caído al mar cerca de las costas suramericanas».—Efe.

### CONSTANTE VIGILANCIA DE LOS OBSERVADORES

Cambridge (EE. UU.), 1.—Los observadores astronómicos mantienen constante vigilancia en espera del momento en que el cohete que envió al espacio el primer satélite artificial caiga a la Tierra.

En un principio, funcionarios del Observatorio «Smithsonian» predijeron que el cohete caería entre las 23 y dos, hora española, pero luego ampliaron en período en una hora. El cohete fué captado por radar a las 11,35 sobre el Parque Nacional de Yosemite, en California, por la Universidad de Stanford.

Un portavoz del citado Observatorio declaró que ésta será, probablemente, la última vez que el cohete pase sobre Estados Unidos, y predijo que puede caer sobre Japón o en cualquier punto de Asia.—Efe.

## EN TODA ESPAÑA SE CELEBRO AYER EL DIA DEL EMIGRANTE

Madrid, 2.—Ayer se celebró en toda España y en diversas partes del mundo el Día del Emigrante, instituido por Su Santidad el Papa Pío XII por medio de la constitución apostólica «Exul familia», en Agosto de 1952, a través de la Sagrada Congregación Consistorial, para reagrupar en este día a toda la familia católica universal con el fin de rogar por aquellos de sus componentes que, alejados de su patria de origen, padecen necesidades o andan entre peligros para su fe y su moral, y para crear conciencia de los problemas graves y delicados que se derivan de la emigración.

### PROTECCION A LOS EMIGRANTES

La Iglesia creó en 1951 la Comisión Internacional Católica de Migración, con sede en Ginebra, y cuyo presidente en la actualidad es Mr. Norris. Adheridas a esta Comisión Internacional figuran en la mayoría de los países las correspondientes comisiones católicas nacionales. En España funciona desde el mes de Noviembre de 1954 la Comisión Católica Española de Migración (C. E. M. E. M.), regida y dependiente de la Comisión Episcopal de Migración, integrada por el cardenal arzobispo de Tarragona y los obispos de Palencia y Tuy, cuyo director, monseñor Ferris, es a su vez delegado de la Comisión episcopal, con una oficina central en Madrid, 64 delegaciones diocesanas, tres oficinas provinciales en La Coruña, El Ferrol y Pontevedra y ocho oficinas de asistencia en los puertos de embarque.

Esta Comisión tiene como misión proteger a los emigrantes españoles de las falsas informaciones, de los fraudes en la tramitación de documentos, de la especulación con falsos contratos de trabajo. Realiza préstamos de viaje de hasta un 60 por 100 del valor de los pasajes, reagrupa a las familias y se ocupa de protegerlas de los riesgos morales que puedan originar una falta de contacto en circunstancias difíciles con ambientes muy distintos y no habituales.

### Irán desde Patagonia a Alaska en bicicleta

30.000 kilómetros que esperan hacer en dos años

Alicante, 1.—Un botánico alemán y un comerciante suizo van a hacer un recorrido desde Patagonia hasta Alaska, 30.000 kilómetros, en bicicleta. Los señores Erosell y Armin, respectivamente, han pasado por esta ciudad en un viaje previo Zurich-Casablanca, en donde embarcarán con dirección a Buenos Aires. Utilizan para este recorrido inicial las mismas bicicletas que usarán en su aventura.

Son portadores de una vivienda de campaña y de los elementos indispensables para acampar en todo el trayecto. Desde aquí han continuado viaje a Granada, Málaga y Algeciras, en cuyo puerto embarcarán para Tánger y Casablanca. Ya tienen gestionado el embarque en un navío, que les llevará a Buenos Aires gratuitamente, a cambio de sus servicios personales en el barco.

Desde Buenos Aires continuarán en bicicleta hasta la Patagonia, para allí iniciar su marcha de 30.000 kilómetros, en la que esperan invertir un par de años.

Preguntados sobre el motivo de este viaje, han dicho que se proponen escribir un libro sobre su aventura. Se han ofrecido para mantener contacto con las personas que estén interesadas en conocer el desarrollo de su marcha. Pueden dirigirse a Lista de Correos, en Casablanca, quienes tengan tal interés, y ellos prometen escribir periódicamente a todos ellos. Cifra.

## Obras de protección de las pinturas rupestres de Castellón

Ares del Maestre (Castellón), 1.—Como continuación a su plan de protección de los vestigios artísticos e históricos de la provincia castellonense, la Diputación Provincial ha aprobado el presupuesto de las obras a realizar en esta ciudad para el cerramiento y protección de las pinturas rupestres que existen en el término municipal.

Dichas pinturas, de las más antiguas de la región valenciana, están situadas especialmente en el barranco de Gasulla (cueva Remigia) y barranco de «Les Dogues», en cuevas de poca profundidad. Casi todas ellas representan escenas bélicas, con profusión de arqueros, unas, y con grupos más reducidos, otras, en actitudes variadas, en algún caso, con figuras de animales. Sus dimensiones suelen variar de un metro a sesenta centímetros. Tanto las pinturas rupestres de Ares del Maestre, como las existentes en Albocácer y Tírig, han sido declaradas monumentos nacionales por su importancia y originalidad.—Cifra.

### CREACION DE UN CENTRO DE ESTUDIOS

Morella (Castellón), 1.—Esta ciudad va a contar próximamente con un Centro de Estudios del Maestrazgo, en el que se estudiarán e investigarán las posibilidades históricas y arqueológicas de dicha zona. Tendrá su sede en el convento de San Francisco.

Morella, centro geográfico del Maestrazgo, va a desarrollar, por medio de la creación de este Centro de Estudios Históricos, un ciclo de divulgación para los eruditos y para los turistas, sobre sus más antiguos vestigios.—Cifra.

## Alemania no costeará más el sostenimiento de las tropas británicas

Bonn, 1.—El Gobierno de la República Federal de Alemania no está en condiciones de continuar costando el sostenimiento de las tropas británicas en Alemania, según se anuncia de fuente competente. Se añade que el Gobierno de Bonn ha decidido que los gastos de sostenimiento que los Estados Unidos de América han pagado desde el mes de Marzo, fecha en que se liquidó la subvención de 588 millones de marcos para las cuatro divisiones inglesas que hay en el país.

Simultáneamente, Alemania ha decidido invertir importantes sumas en la adquisición de equipamiento militar en Inglaterra, como medida de ayudar a Inglaterra a costear los gastos del sostenimiento de sus tropas en el continente.—Efe.

## Un platillo volante en Mora de Toledo

Mora de Toledo, 1.—Todo el vecindario se ha visto sorprendido esta tarde, sobre las cuatro, por la aparición en el espacio de un disco brillante, del tamaño de una moneda de cinco pesetas, de aspecto blanco metálico, aparentemente a poca velocidad, en dirección contraria a la trayectoria de los astros. Se ha observado durante largo rato y las calles y plazas de la población se llenaron de público para presenciarlo. Cifra.



Uno de los más notables productos presentados en la V Exposición Internacional de Artesanía y Trabajos para Aficionados, celebrada recientemente en Londres; fué esta lancha de motor de 3,6 metros de eslora. Está hecha de láminas de cartón comprimido, protegido con pintura marina y recubierto con maderas para la instalación del motor «ouboard». Los planos y materiales cuestan veinticinco libras esterlinas y la embarcación no pesa más que cincuenta y cuatro kilos, siendo, pues, lo suficiente ligera para que dos personas puedan colocarla fácilmente sobre el techo de un automóvil.

## PROPONEN LA PROHIBICION DE BAILES EN EGIPTO

Y la separación de hombres y mujeres en colegios, «cines», playas, etc.

El Cairo, 1.—Un diputado egipcio ha propuesto que sean prohibidos todos los bailes y la separación de personas con arreglo al sexo en los colegios, los «cines» y las playas.

El diputado Abdel Rehin el Kadi, ha declarado que el baile es contrario a los principios de la religión musulmana y a las tradiciones egipcias. Propuso que los «cines» ofrezcan proyecciones exclusivamente para mujeres, por la tarde, mientras que las de la noche estén reservadas para los hombres. También hizo constar la conveniencia de que los estudios de Ciencias, Leyes e Ingeniería estén reservados a los hombres, mientras que las mujeres tengan acceso a los de Medicina.—Efe.